

AQUACRAWL POOL VACUUM

#58212

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

WARNING: To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product.

WARNING: Assembly and disassembly of this product should only be performed by adult.

WARNING: Do not remove or obstruct the float opening while the filter pump/sand filter is operating.

WARNING: Keep hands and hair away from the Pool Vacuum while the filter pump/sand filter is operating.

WARNING: Do not use the filter pump/sand filter while the pool is occupied.

WARNING: Ensure the filter pump/sand filter is unplugged before any maintenance begins or severe risk of injury or death exists.

NOTE: Remove the product from the pool before placing a cover over the pool.

NOTE: Please examine and verify all components are present before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase.

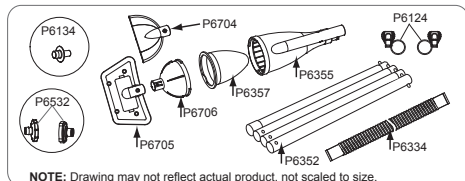
NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Specification

Filter Pump/Sand Filter Compatibility:	2,006 L/h (530 gal/h) flow rate and above
Pool Compatibility:	15' and below

Parts Reference Overview

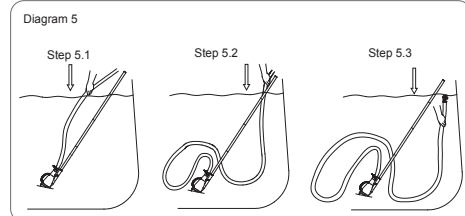
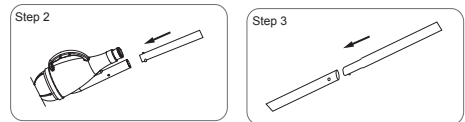
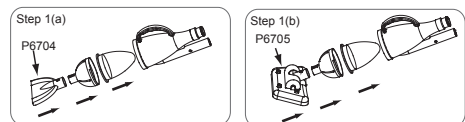


NOTE: Drawing may not reflect actual product, not scaled to size.

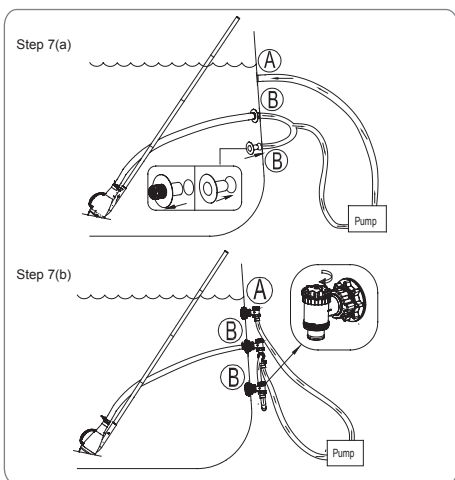
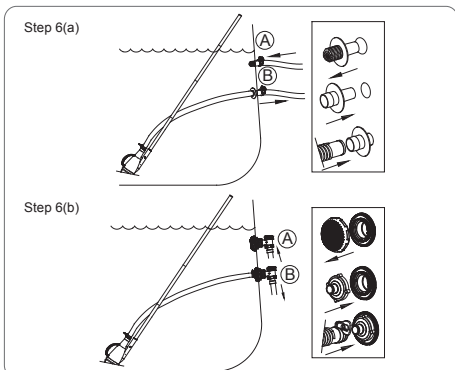
No.	Name	No.	Name
P6704	Suction Head	P6334	Hose
P6705	Super Vacuum Brush Nozzle	P6134	Hose Adapter (Fix to pools with Stopper Plugs)
P6355	Vacuum Body	P6532	Hose Adapter (Fix to pools with Connection Valves)
P6352	Poles	P6124	Hose Clamps
P6706	Vacuum Cover	P6357	Debris Bag

NOTE: To order Pool Vacuum spare parts, please provide us with part No.

Assembly Illustrations



Important: Place the vacuum into the water and fill the vacuum hose with water in order to remove all the air. Follow the 3 steps in diagram 5. Use the vacuum only when the hose is full of water.



NOTE: We supply two different types of Hose Adapters, use the one fit for your pool. (See Step 6)
If there are two outlet valves on your pool, please block one of them. (See Step 7)

Operation

1. Set up the filter pump/sand filter following the filter pump/sand filter owner's manual. Turn on the Filter Pump/Sand filter to activate the Pool Vacuum.

NOTE: If the filter pump/sand filter is running dry, no water flowing into the filter pump/sand filter, please open the Air Release Valve to bleed the air from the filter pump/sand filter. When water starts to flow out, close the Air Release Valve.

2. Sweep the entire bottom surface of the pool liner until it is clean.

3. When finished unplug the Filter Pump/sand filter, and remove any debris from the Debris Bag.

NOTE: The internal debris bag is designed to trap leaves and larger debris. Never use your Pool Vacuum without the debris bag; failure to do so may clog your filter pump/sand filter. Make sure to empty the debris bag regularly to ensure the maximum suction possible.

Storage

1. Disassemble the product.

2. Clean and dry all the parts thoroughly.

3. Store it in its original package in a warm dry place.

ASPIRATEUR DE PISCINE AQUACRAWL

#58212

ATTENTION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

ATTENTION : Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit.

ATTENTION : Le montage et le démontage de ce produit ne doivent être effectués que par un adulte.

ATTENTION : N'enlevez pas ou n'obstruez pas l'ouverture du flotteur quand la pompe de filtration/le filtre à sable fonctionne.

ATTENTION : Éloignez les mains et les cheveux de l'aspirateur de piscine quand la pompe de filtration/le filtre à sable fonctionne.

ATTENTION : N'utilisez pas la pompe de filtration/le filtre à sable quand la piscine est occupée.

ATTENTION : Vérifiez que la pompe de filtration/le filtre à sable est débranché(e) avant de commencer l'entretien car il existe un risque de blessure grave voire mortelle.

NOTE : Enlevez le produit de la piscine avant de couvrir la piscine avec une bâche.

NOTE : Veuillez examiner et vérifier que tous les composants sont présents avant de l'utiliser. Écrivez à Bestway à l'adresse du service après-vente indiquée dans ce manuel si des pièces sont abîmées ou manquantes au moment de l'achat.

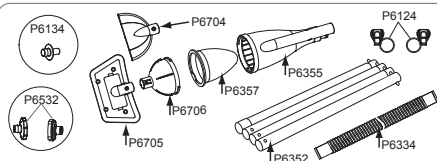
NOTE : Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Caractéristiques

Comptabilité pompe de filtration/filtre à sable :	Débit sup. ou égal à 2,006 L/h (530 gal/h)
Compatibilité de la piscine :	Inférieure ou égale à 15'

Aperçu des références des pièces

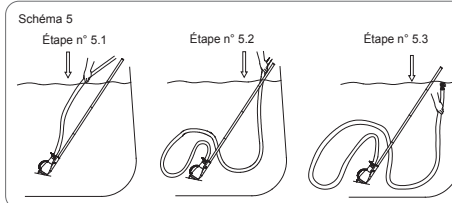
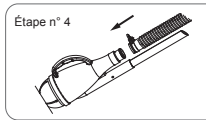
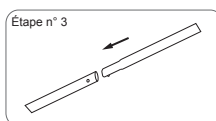
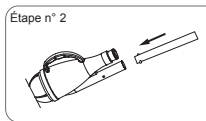
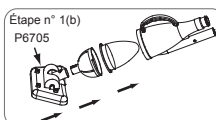
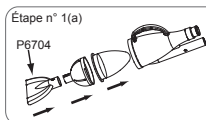


NOTE : le dessin pourrait ne pas refléter le produit effectif, il n'est pas à l'échelle.

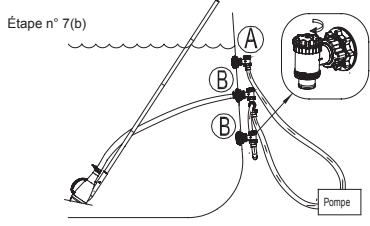
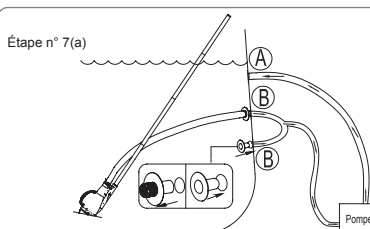
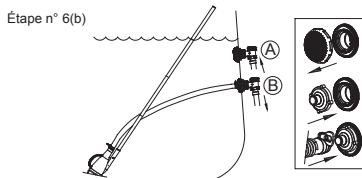
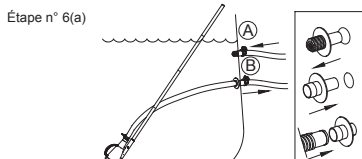
Réf.	Nom	Réf.	Nom
P6704	Tête de succion	P6334	Tuyau
P6705	Buse de brosse super aspiration	P6134	Adaptateur de tuyau (se fixe aux piscines avec bouchons d'obturation)
P6355	Corps aspirateur	P6532	Adaptateur de tuyau (se fixe aux piscines avec vannes de communication)
P6352	Poteaux	P6124	Coliers de serrage
P6706	Couvercle aspirateur	P6357	Sac de débris

NOTE : Pour commander des pièces détachées pour l'aspirateur de piscine, veuillez nous fournir le numéro de la pièce.

Dessins de montage



IMPORTANT : Placez l'aspirateur dans l'eau et remplissez le tuyau de l'aspirateur avec de l'eau afin de purger tout l'air. Suivez les 3 étapes du schéma 5. N'utilisez l'aspirateur que quand le tuyau est plein d'eau.



NOTE : Nous fournissons deux types différents d'adaptateurs de tuyau, utilisez le modèle adapté à votre piscine. (Voir étape n° 6)

Si votre piscine présente deux vannes de sortie, veuillez bloquer l'une d'elles. (Voir étape n° 7)

Fonctionnement

1. Installez la pompe de filtration/le filtre à sable en suivant la notice du fabricant de la pompe de filtration/du filtre à sable. Allumez la pompe de filtration/le filtre à sable pour mettre en marche l'aspirateur de piscine.

NOTE : Si la pompe de filtration/le filtre à sable fonctionne à vide, que l'eau ne s'écoule pas dans la pompe de filtration/le filtre à sable, veuillez ouvrir la soupape d'évacuation de l'air pour purger l'air de la pompe de filtration/du filtre à sable. Quand l'eau commence à sortir, fermez la soupape d'évacuation d'air.

2. Balayez toute la surface de la bâche au fond de la piscine jusqu'à ce qu'elle soit propre.

3. Quand vous avez terminé, débranchez la pompe de filtration/le filtre à sable et éliminez tous les débris du sac de débris.

NOTE : Le sac de débris à l'intérieur est conçu pour emprisonner les feuilles et les débris plus grands. N'utilisez jamais votre aspirateur de piscine sans le sac de débris car cela pourrait obstruer votre pompe de filtration/filtre à sable. Assurez-vous de vider régulièrement le sac de débris pour garantir la plus grande aspiration possible.

Rangement

1. Démontez le produit.
2. Nettoyez et séchez minutieusement toutes les pièces.
3. Rangez-le dans son emballage d'origine au chaud et au sec.

POOL-VAKUUMSAUGER AQUACRAWL

#58212

ACHTUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.

WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen.

WARNUNG: Dieses Produkt darf nur von Erwachsenen montiert und demontiert werden.

WARNUNG: Entfernen oder blockieren Sie nicht die Strömungsöffnung, während die Filterpumpe/der Sandfilter in Betrieb ist.

WARNUNG: Halten Sie Hände und Haare vom Poolsauger fern, während die Filterpumpe/der Sandfilter in Betrieb ist.

WARNUNG: Verwenden Sie die Filterpumpe/den Sandfilter nicht, während der Pool benutzt wird.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe/der Sandfilter von der Energieversorgung getrennt ist, bevor Sie mit Wartungsarbeiten jeglicher Art beginnen, da ansonsten das Risiko schwerer Verletzungen bis hin zum Tod besteht.

HINWEIS: Entfernen Sie das Produkt aus dem Pool, ehe Sie die Abdeckung über dem Pool platzieren.

HINWEIS: Bitte untersuchen und überprüfen Sie vor der Benutzung sämtliche vorhandenen Komponenten. Benachrichtigen Sie den Bestway Kundenservice unter der auf diesem Handbuch angegebenen Adresse über sämtliche zum Zeitpunkt des Kaufs beschädigten oder fehlenden Teile.

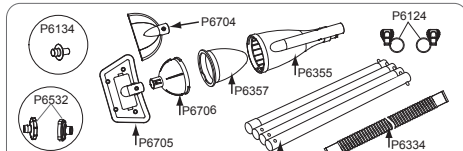
HINWEIS: Sämtliche Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Möglicherweise ist nicht das vorliegende Produkt dargestellt. Nicht maßstabsgetreu.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Technische Daten

Filterpumpen-/Sandfilterkompatibilität:	Durchflussrate 2.006 l/h (530 gal/h) oder höher
Poolkompatibilität:	4,57 m (15') oder darunter

Teileübersicht

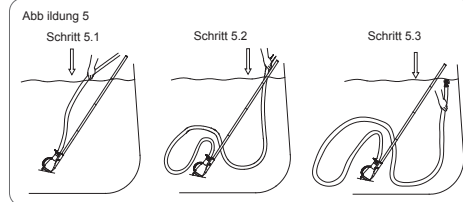
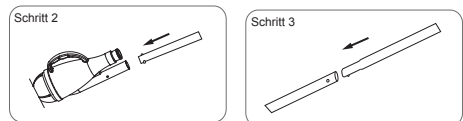
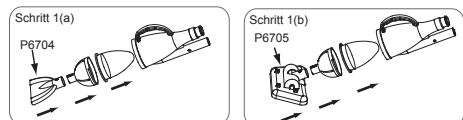


HINWEIS: Die Zeichnung stellt möglicherweise nicht das aktuelle Produkt dar und ist nicht maßstabsgetreu.

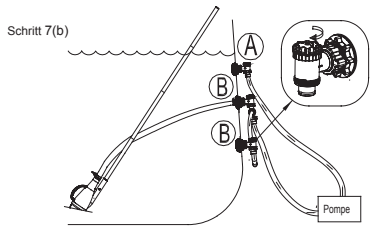
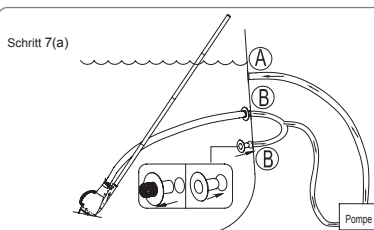
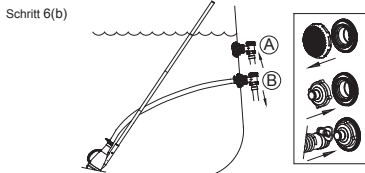
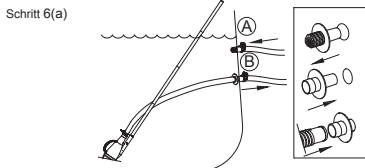
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
P6704	Saugkopf	P6334	Schlauch
P6705	Bürstendüse für Vakuumsauger	P6134	Schlauchadapter (Für mit Verschlussstopfen ausgestattete Pools)
P6355	Saugergehäuse	P6532	Schlauchadapter (Für mit Anschlussventilen ausgestattete Pools)
P6352	Stangen	P6124	Schlauchklemmen
P6706	Abdeckung für Vakuumsauger	P6357	Schmutzbeutel

HINWEIS: Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen für Ihren Pool-Vakuumsauger die Artikelnummer an.

Montageabbildungen



WICHTIG: Platzieren Sie den Sauger im Wasser und füllen Sie den Absaugschlauch mit Wasser, um jegliche Luft zu entfernen. Befolgen Sie die 3 Schritte in Abbildung 5. Benutzen Sie den Vakuumsauger nur, wenn der Schlauch vollständig mit Wasser gefüllt ist.



HINWEIS: Wir liefern zwei unterschiedliche Schlauchadapter. Bitte verwenden Sie den für Ihren Pool passenden Adapter. (Siehe Schritt 6) Wenn sich zwei Auslassventile an Ihrem Pool befinden, schließen Sie bitte eines der Ventile. (Siehe Schritt 7)

Betrieb

1. Richten Sie die Filterpumpe/den Sandfilter nach den Anweisungen im Benutzerhandbuch der Filterpumpe/des Sandfilters ein. Schalten Sie die Filterpumpe/den Sandfilter ein, um den Poolsauger zu aktivieren.
HINWEIS: Wenn die Filterpumpe/der Sandfilter trocken läuft und kein Wasser in die Filterpumpe/den Sandfilter fließt, öffnen Sie das Entlüftungsventil, um die Luft aus der Filterpumpe/dem Sandfilter entweichen zu lassen. Wenn das Wasser zu fließen beginnt, schließen Sie das Entlüftungsventil.
2. Wischen Sie die gesamte Bodenfläche der Innenverkleidung des Pools, bis sie sauber ist.
3. Stecken Sie anschließend die Filterpumpe/den Sandfilter aus und entfernen Sie jeglichen Schmutz aus dem Schmutzbeutel.
HINWEIS: Der interne Schmutzbeutel ist für das Sammeln von Blättern oder größeren Verunreinigungen konstruiert. Benutzen Sie den Poolsauger niemals ohne den Schmutzbeutel, da dies Ihre Filterpumpe/Ihren Sandfilter verstopfen kann. Stellen Sie sicher, dass Sie diesen Schmutzbeutel regelmäßig entleeren, um eine größtmögliche Saugleistung zu erhalten.

Lagerung

1. Demontieren Sie das Produkt.
2. Reinigen Sie alle Teile und trocknen Sie sie vollständig.
3. Lagern Sie das Produkt in seiner Originalverpackung an einem warmen und trockenen Ort.

ASPIRATORE PER PISCINE AQUACRAWL

#58212

AVVERTENZA

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE ISTRUZIONI

AVVERTENZA: Per scongiurare il pericolo di lesioni non consentire ai bambini di utilizzare questo prodotto.

AVVERTENZA: Lo smontaggio e il rimontaggio di questo prodotto devono essere effettuati solo dagli adulti.

AVVERTENZA: Non rimuovere né ostruire l'apertura del galleggiante mentre è in funzione la pompa del filtro o il filtro a sabbia.

AVVERTENZA: Tenere lontane le mani e i capelli dall'aspiratore per piscine mentre è in funzione la pompa del filtro o il filtro a sabbia.

AVVERTENZA: Non utilizzare la pompa del filtro o il filtro a sabbia quando la piscina è occupata.

AVVERTENZA: Per evitare il rischio di subire lesioni anche fatali, accertarsi che la pompa del filtro o il filtro a sabbia siano scollegati prima di avviare le operazioni di manutenzione.

NOTA: Togliere il prodotto dalla piscina prima di coprirla.

NOTA: Prima dell'uso accertarsi che siano presenti tutti i componenti. Eventuali danni o componenti mancanti devono essere segnalati al momento dell'acquisto all'assistenza clienti Bestway, i cui recapiti sono indicati nel presente manuale.

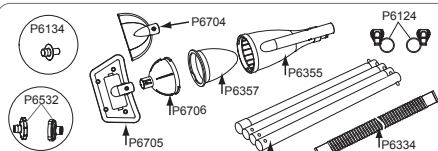
NOTA: I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Specifiche tecniche

Compatibilità pompa del filtro/filtro a sabbia:	portata da 2.006 l/h (530 gal/h) in poi
Compatibilità con la piscina:	uguale o inferiore a 15'

Panoramica di riferimento dei componenti



NOTA: I disegni potrebbero essere diversi dal prodotto e non sono in scala.

N.	Nome	N.	Nome
P6704	Testa di aspirazione	P6334	Tubo
P6705	Ugello spazzola aspiratore	P6134	Adattatore tubo (per piscine con spinotti di arresto)
P6355	Corpo aspiratore	P6532	Adattatore tubo (per piscine con valvole di collegamento)
P6352	Aste	P6124	Fascette per tubo
P6706	Custodia aspiratore	P6357	Sacca per i detriti

NOTA: Per Ordinare i ricambi per l'aspiratore per piscine, indicare a Bestway il n. parte.

Illustrazioni di montaggio

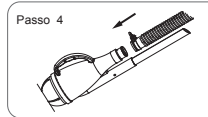
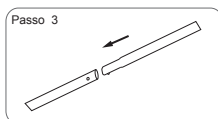
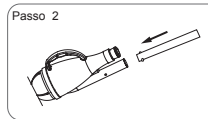
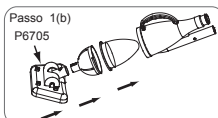
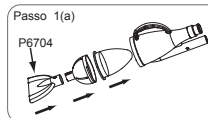
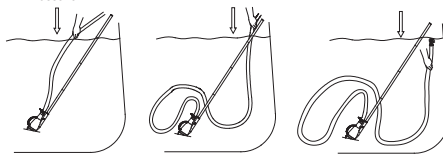


Figura 5

Passo 5.1

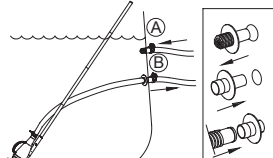
Passo 5.2

Passo 5.3

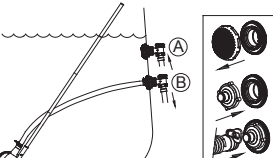


IMPORTANTE: Collocare l'aspiratore nell'acqua e riempire d'acqua il tubo dell'aspiratore per rimuovere tutta l'aria. Seguire i 3 passaggi indicati nella figura 5. Utilizzare l'aspiratore solo quando il tubo è pieno d'acqua.

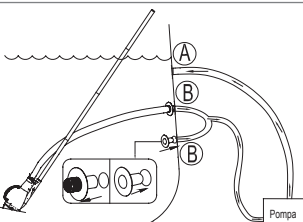
Passo 6(a)



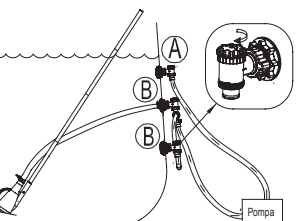
Passo 6(b)



Passo 7(a)



Passo 7(b)



NOTA: Sono forniti due diversi tipi di adattatori tubi; utilizzare quello adatto alla piscina (v. passo 6).

Se la piscina è dotata di due valvole di uscita, bloccare una delle due (v. passo 7)

Uso

1. Preparare il filtro della pompa o il filtro a sabbia seguendo le istruzioni riportate nel relativo manuale per l'utente. Accendere la pompa del filtro o il filtro a sabbia per attivare l'aspiratore per piscine.

NOTA: Se la pompa del filtro o il filtro a sabbia funziona a secco e l'acqua non penetra, aprire la valvola di rilascio dell'aria per spurgare l'aria. Quando l'acqua inizia a defluire, chiudere la valvola di rilascio dell'aria.

2. Spazzare tutto il fondo del rivestimento della piscina fino a pulirlo completamente.

3. Al termine, scollegare la pompa del filtro o il filtro a sabbia e rimuovere i detriti dall'apposita sacca.

NOTA: La sacca interna per i detriti è progettata per raccogliere foglie e detriti di dimensioni maggiori. Non utilizzare mai l'aspiratore per piscine senza la sacca per i detriti, altrimenti la pompa del filtro o il filtro a sabbia potrebbero ostruirsi. Per garantire la massima efficacia dell'aspirazione, svuotare regolarmente la sacca per i detriti.

Conservazione

1. Smontare il prodotto.

2. Pulire e asciugare accuratamente tutti i componenti.

3. Conservare il prodotto nella confezione originale in un luogo fresco e privo di umidità.

AQUACRAWL ZWEMBADSTOFZUIGER

#58212

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te reduceren, laat kinderen dit product niet gebruiken.

WAARSCHUWING: Het monteren en demonteren van dit product moet uitsluitend door volwassenen gebeuren.

WAARSCHUWING: Verwijder of blokkeer de vlotteropening niet terwijl de filterpomp/zandfilter in werking is.

WAARSCHUWING: Houd de handen en het haar van de zwembadstofzuiger weg terwijl de filterpomp in werking is.

WAARSCHUWING: Gebruik de filterpomp/zandfilter niet terwijl er personen in het zwembad zijn.

WAARSCHUWING: U met ervoor zorgen dat de filterpomp of zandfilter losgekoppeld is van het stopcontact voor u onderhoud uitvoert anders is er een ernstig risico op letsel of overlijden.

OPMERKING: Verwijder het product uit het zwembad voor u een afdekking over het zwembad plaatst.

OPMERKING: Onderzoek en controleer dat alle componenten aanwezig zijn vóór gebruik. Breng Bestway via het Klantenservice-adres vermeld in deze handleiding op de hoogte als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken bij aankoop.

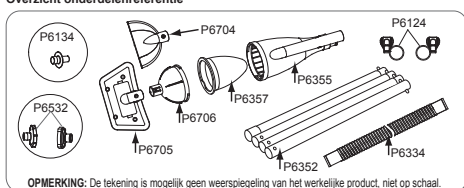
OPMERKING: Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Specificatie

Filterpomp/Zandfilter-compatibiliteit:	2.006 L/u (530 gal/u) debiet en hoger
Zwembadcompatibiliteit:	15' en minder

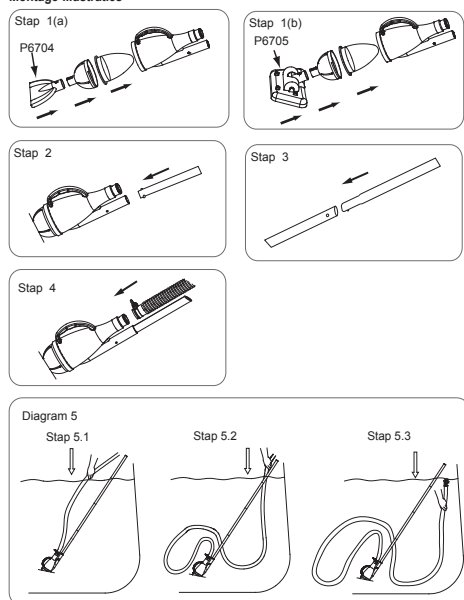
Overzicht onderdelenreferentie



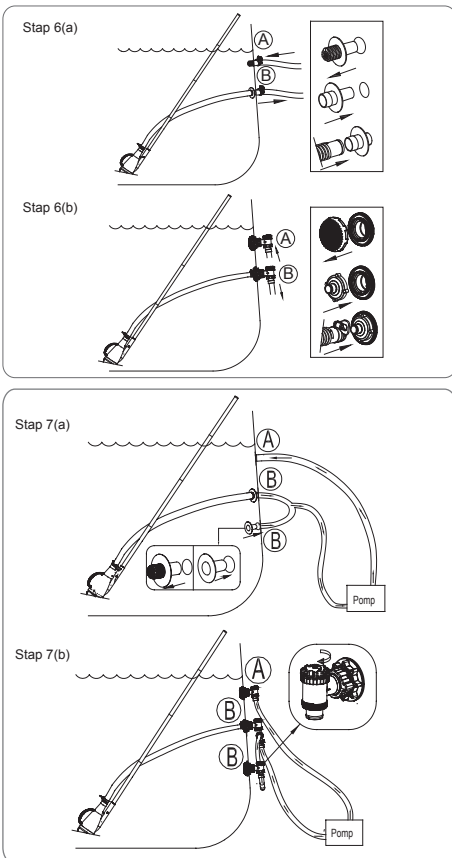
Nr.	Naam	Nr.	Naam
P6704	Zuigkop	P6334	Slang
P6705	Borstelmondstuk stofzuiger	P6134	Slangadapter (Bevestig aan zwembaden met stopplugs)
P6355	Stogzuigerbehuizing	P6532	Slangadapter (Bevestig aan zwembaden met aansluitingskleppen)
P6352	Palen	P6124	Slangklemmen
P6706	Stofzuigerdeksel	P6357	Vuizak

OPMERKING: Om reserveonderdelen te bestellen voor de zwembadstofzuiger, vermeld het onderdeelnummer.

Montage-illustraties



BELANGRIJK: Plaats de stofzuiger in het water en vul de slang met water om alle lucht te verwijderen. Volg de 3 stappen in diagram 5. Gebruik de stofzuiger alleen wanneer de slang gevuld is met water.



OPMERKING: We leveren twee verschillende types slangadapters, gebruik het type dat geschikt is voor uw zwembad. (Zie stap 6)

Als er twee uitlaatkleppen aan uw zwembad zijn, blokkeer dan één ervan. (Zie stap 7)

Werkwijze

1. Installeer de filterpomp/zandfilter overeenkomstig de gebruikershandleiding ervan. Schakel de filterpomp/zandfilter in om de zwembadstofzuiger te activeren.

OPMERKING: Als de filterpomp/zandfilter droog werken en geen water in de filterpomp/zandfilter stroomt, open het ontluuchtingsventiel om lucht uit de filterpomp/zandfilter te laten stromen. Wanneer er water begint uit te stromen, sluit het ontluuchtingsventiel.

2. Veeg het volledige bodemoppervlak van de zwembadbekleding tot deze proper is.

3. Wanneer klaar, koppel de filterpomp/zandfilter los en verwijder vuil uit de vuizak.

OPMERKING: De interne vuizak is ontworpen voor de opvang van bladeren en groter vuil. Gebruik uw zwembadstofzuiger nooit zonder de vuizak, anders kunnen uw filterpomp/zandfilter verstopt raken. Zorg ervoor dat u de afvalzak regelmatig leeg maakt om een maximale zuigkracht te verzekeren.

Opslag

1. Demonteer het product.
2. Reinig en droog alle onderdelen grondig
3. Berg op in de originele verpakking en op een warme droge plaats op.

ASPIRADORA DE PISCINA AQUACRAWL

#58212

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto.
ADVERTENCIA: Las operaciones de montaje y desmontaje de este producto debe realizarlas un adulto.

ADVERTENCIA: No eliminar ni obstruir la abertura del flotador durante el funcionamiento de la bomba de filtro/ el filtro de arena.

ADVERTENCIA: Mantenga las manos y el cabello alejados del aspirador de la piscina durante el funcionamiento de la bomba de filtro/ el filtro de arena.

ADVERTENCIA: No utilice la bomba de filtro/ el filtro de arena mientras la piscina esté en uso.

ADVERTENCIA: Debe asegurarse de que la bomba de filtro/ el filtro de arena esté desconectado antes de comenzar el mantenimiento o existirá un riesgo de lesiones graves o incluso la muerte.

NOTA: Saque el producto de la piscina antes de colocar la cubierta de piscina.

NOTA: Por favor, compruebe que tiene todos los componentes antes del uso. Informe a Bestway mediante la dirección de atención al cliente proporcionada en este manual para cualquier daño o pieza ausente en el momento de la compra.

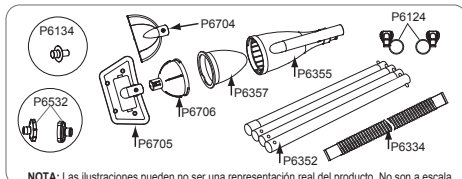
NOTA: Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. Puede que no se correspondan con el producto real. No a escala.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Características

Compatibilidad con bombas de filtro/ filtros de arena:	caudal igual o superior a 2.006 l/h (530 gal/h)
Compatibilidad con piscinas:	igual o inferior a 15'

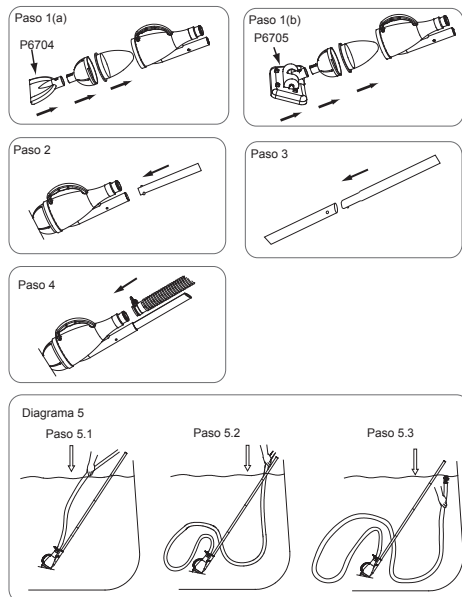
Resumen de referencias de piezas



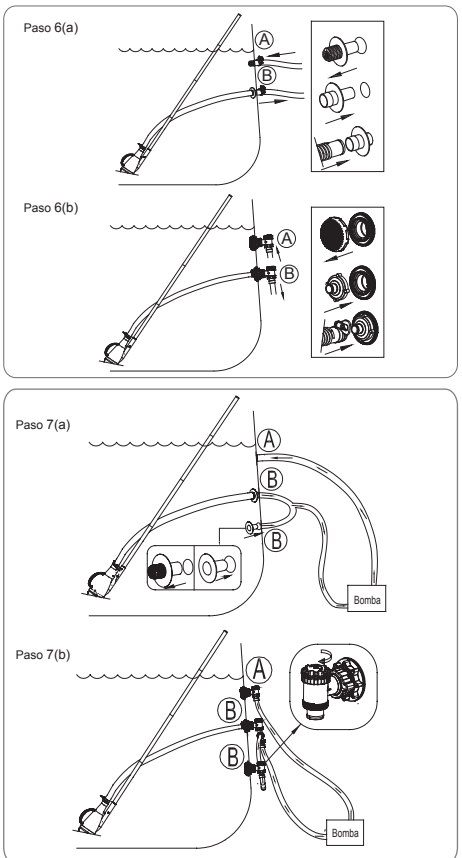
NOTA: Las ilustraciones pueden no ser una representación real del producto. No son a escala.

Nº	Nombre	Nº	Nombre
P6704	Cabezal de succión	P6334	Manguera
P6705	Boquilla de cepillo del aspirador	P6134	Adaptador de manguera (Se fija a piscinas con tapones de tope)
P6355	Cuerpo del aspirador	P6532	Adaptador de manguera (Se fija a piscinas con válvulas de conexión)
P6352	Tubos	P6124	Abrazaderas de manguera
P6706	Cubierta del aspirador	P6357	Bolsa de recogida de residuos

NOTA: Para solicitar piezas de repuesto del aspirador para piscinas, indique el número de pieza.
Ilustraciones de montaje



IMPORTANTE: Introduzca el aspirador en el agua y llene la manguera de aspiración con agua para eliminar todo el aire. Siga los 3 pasos indicados en el diagrama 5. Use el aspirador solo cuando la manguera esté llena de agua.



NOTA: Suministramos dos tipos de adaptadores de manguera, use el adecuado para su piscina. (Véase el paso 6)
En caso de haber dos válvulas de salida en la piscina, bloquee una de ellas. (Véase el paso 7)

Funcionamiento

- Ajuste la bomba de filtro/ el filtro de arena siguiendo las instrucciones incluidas en el manual de uso de la bomba de filtro/ el filtro de arena. Apague la bomba de filtro/ el filtro de arena para accionar el aspirador de piscina.
NOTA: Si la bomba de filtro/ el filtro de arena funcionan en seco, es decir, no fluye agua por la bomba de filtro/ el filtro de arena, abra la válvula de salida de aire para extraer el aire de la bomba de filtro/ el filtro de arena. Cuando el agua empiece a fluir, cierre la válvula de salida de aire.
- Barra toda la superficie del fondo de la piscina hasta que esté limpia.
- Al terminar, desconecte la bomba de filtro/ el filtro de arena y retire cualquier suciedad de la bolsa de recogida de residuos.
NOTA: La bolsa de recogida de residuos interna ha sido diseñada para recoger hojas y residuos grandes. Nunca utilice el aspirador de piscina sin la bolsa de recogida de residuos; en caso de hacerlo, corre el riesgo de obstruir la bomba de filtro/ el filtro de arena. Asegúrese de vaciar la bolsa de recogida de residuos regularmente para asegurarse la máxima succión.

Almacenamiento

- Desmonte el producto.
- Limpie y seque todas las partes a conciencia.
- Guárdelo dentro de su confección original en un lugar cálido y seco.

AQUACRAWL POOL STØVSUGER #58212

ADVARSEL VIGTIGE

SIKKERHEDSINSTRUKSER

LÆS OG FØLG ALLE ANVISNINGER.

ADVARSEL: For at reducere risikoen for personskade må børn ikke tillades adgang til dette produkt.

ADVARSEL: Montering og demontering må kun udføres af voksne.

ADVARSEL: Fjernbloker ikke åbningen, mens filterpumpen/sandfilteret er i brug.

ADVARSEL: Hold hænder og hår væk fra bassinstøvsugeren, mens filterpumpen/sandfilteret er i brug.

ADVARSEL: Anvend ikke filterpumpen/sandfilteret, mens svømmebassinet er optaget.

ADVARSEL: Sørg for, at filterpumpen/sandfilteret er frakoblet, før der foretages nogen vedligeholdelse, da der ellers er risiko for personskade eller død.

BEMÆRK: Fjern dette produkt fra svømmebassinet, før presenningen lægges på.

BEMÆRK: Sørg for, at alle komponenter er til stede før brug. Underret Bestway via kundeservice-adressen, som findes i denne manual, hvis der findes beskadigede eller manglende dele på købstidspunktet.

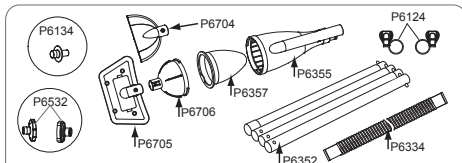
BEMÆRK: Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De giver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationen er ikke målfast.

GEM DENNE VEJLEDNING

Specifikationer

Kompatibilitet for filterpumpe/sandfilter:	2.006 l/t strømningshastighed eller derover
Forenelighed for svømmebassin:	4,5 m eller derunder

Overblik over dele

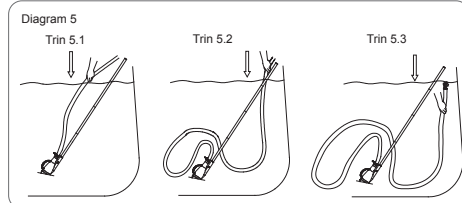
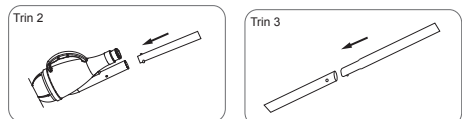
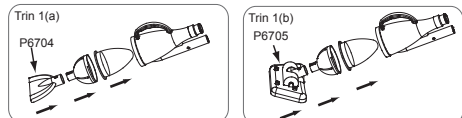


BEMÆRK: Tegningerne viser muligvis ikke det aktuelle produkt, tegningen er ikke målfast.

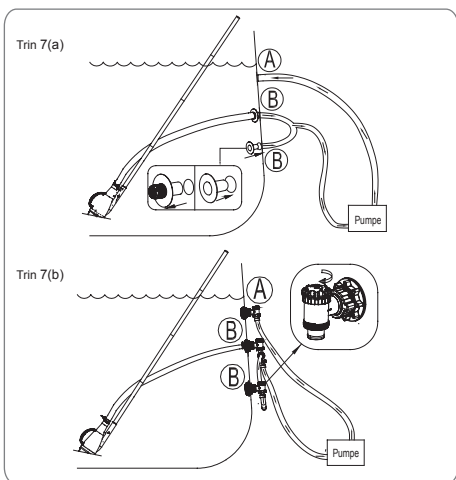
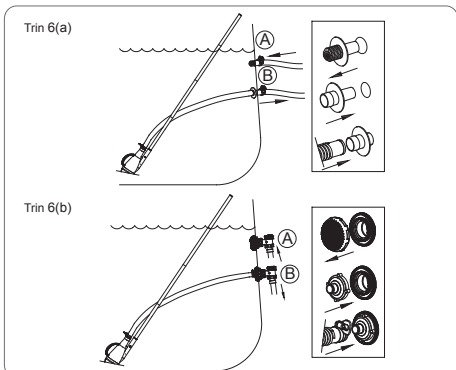
Nr.	Navn	Nr.	Navn
P6704	Sugehoved	P6334	Slange
P6705	Super vakuum børstedyse	P6134	Slangeadapter (Fastgøres på bassinet med afblændingspropper)
P6355	Vakuumsnap	P6532	Slangeadapter (Fastgøres på bassinet med tilslutningsventilerne)
P6352	Stænger	P6124	Spændebånd
P6706	Vakuumdæksel	P6357	Snavspose

BEMÆRK: Ved bestilling af reservede til bassinstøvsugeren oplyses reservedelens nummeret.

Illustrationer til montering



VIGTIGT: Placer vakuumslangen i vandet og fyld den med vand for at fjerne al luft. Følg de tre trin i diagram 5. Brug kun bassinstøvsugeren, når slangen er fuld af vand.



BEMÆRK: Vi leverer to forskellige typer slangeadaptere. Brug den, der passer til bassinet. (Se Trin 6)

Hvis der er to afgangsventiler på bassinet, skal den ene blokeres. (Se Trin 7)

Anvendelse

1. Opsæt filterpumpen/sandfilteret som beskrevet i brugervejledningen til filterpumpen/sandfilteret. Tænd filterpumpen/sandfilteret for at aktivere bassinets vakuumenhed.

BEMÆRK: Hvis filterpumpen/sandfilteret kører tør, og der ikke løber vand ind i filterpumpen/sandfilteret, skal du åbne aflutningsventilen for at lukke luften ud af filterpumpen/sandfilteret. Når vandet begynder at løbe ud, lukkes aflutningsventilen.

2. Føj hele svømmebassinets bundbeklædning, indtil den er ren.

3. Når du er færdig, skal du afdække filterpumpen/sandfilteret og fjerne alt snavs fra snavsposen.

BEMÆRK: Den indvendige snavspose er beregnet til at fange blade og større snavsdele. Anvend aldrig vakuumenheden uden snavsposen; dette kan tilstoppe filterpumpen/sandfilteret. Sørg for at tømme snavsposen regelmæssigt for at sikre maksimal sugeevne.

Opbevaring

- Adskil produktet.
- Rens og tør alle dele grundigt.
- Opbevar det på et varmt, tørt sted i den originale emballage.

ASPIRADOR DE PISCINA AQUACRAWL

#58212

AVISO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA E RESPEITE TODAS AS INSTRUÇÕES.

AVISO: Para reduzir o risco de ferimentos, não permita que as crianças utilizem este produto.

AVISO: A montagem e desmontagem deste produto só deve ser realizada por um adulto. **AVISO:** Não remova ou obstrua a abertura do flutuador enquanto a bomba de filtro/filtro de areia estiverem a funcionar.

AVISO: Mantenha as mãos e o cabelo afastados do Aspirador de Piscina enquanto a bomba de filtro/filtro de areia estiverem a funcionar.

AVISO: Não utilize a bomba de filtro/filtro de areia quando a piscina estiver em utilização. **AVISO:** Certifique-se que a bomba de filtro/filtro de areia estão desligados antes de iniciar qualquer manutenção de forma a evitar qualquer risco de ferimentos graves ou morte.

NOTA: Retire o produto da piscina antes de colocar a cobertura sobre a mesma. **NOTA:** Por favor examine e verifique se todos os componentes estão presentes antes da utilização. Notifique a Bestway através do endereço de apoio ao cliente indicado neste manual, relativamente a qualquer peça danificada ou em falta no momento da aquisição.

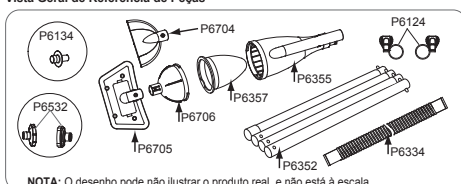
NOTA: Os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Podem não ilustrar o produto real. Não estão à escala.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Especificações

Compatibilidade da Bomba de Filtro/Filtro de Areia:	Taxa de fluxo 2.006 L/h (530 gal/h) ou superior
Compatibilidade da Piscina:	15' e inferior

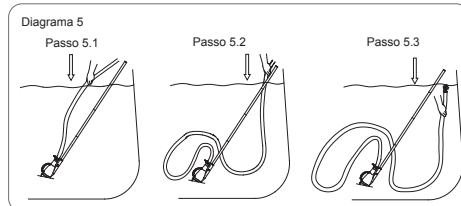
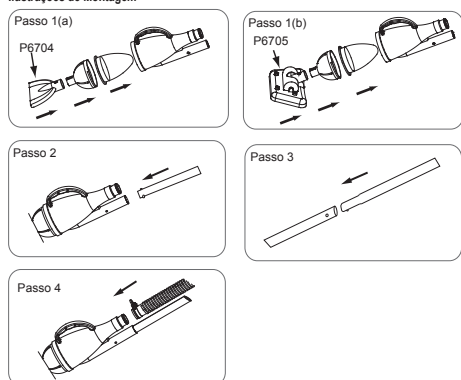
Vista Geral de Referência de Peças



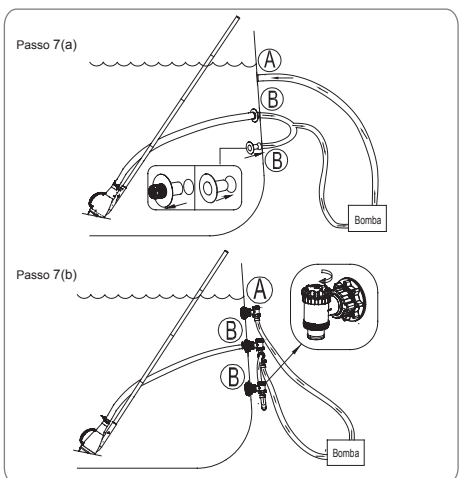
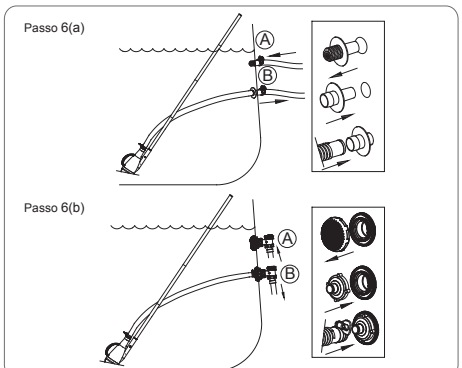
Nº	Nome	Nº	Nome
P6704	Cabeça de Sucção	P6334	Mangueira
P6705	Bocal de Escova do Super Aspirador	P6134	Adaptador de Mangueira (Para piscinas equipadas com Tampões)
P6355	Corpo do Aspirador	P6532	Adaptador de Mangueira (Para piscinas equipadas com Válvulas de Ligação)
P6352	Postes	P6124	Braçadeiras de Mangueira
P6706	Tampa do Aspirador	P6357	Saco de Detritos

NOTA: Para encomendar peças sobresselentes para o Aspirador da Piscina, por favor forneça-nos o Nº da peça.

Ilustrações de Montagem



IMPORTANTE: Coloque o aspirador na água e encha a mangueira de vácuo com água de forma a remover todo o ar. Siga os 3 passos no diagrama 5. Utilize o aspirador apenas quando a mangueira estiver cheia de água.



NOTA: Fornecemos dois tipos diferentes de Adaptadores de Mangueira, utilize o mais adequado à sua piscina. (Consulte o Passo 6) Caso existam duas válvulas de saída na sua piscina, por favor bloqueie uma delas. (Consulte o Passo 7)

Funcionamento

- Configure a bomba de filtro/filtro de areia seguindo as instruções do manual do proprietário da bomba de filtro/filtro de areia. Ligue a Bomba de Filtro/filtro de Areia para activar o Aspirador de Piscina. **NOTA:** Caso a bomba de filtro/filtro de areia estejam a funcionar a seco e não houver circulação de água para a bomba de filtro/filtro de areia, abra a Válvula de Purga de Ar para purgar o ar da bomba de filtro/filtro de areia. Quando a água começar a fluir para o exterior, feche a Válvula de Purga de Ar.
- Limpe toda a superfície inferior do forro da piscina até ficar completamente limpa.
- Quando terminar, desligue a Bomba de Filtro/filtro de areia e remova quaisquer detritos do Saco de Detritos. **NOTA:** O saco de detritos interno foi concebido para recolher folhas e detritos de maiores dimensões. Nunca utilize o seu Aspirador de Piscina sem o saco de detritos; o incumprimento desta instrução pode entupir o seu filtro de bomba/filtro de areia. Certifique-se que esvazia o saco de detritos regularmente, para garantir o máximo de sucção possível.

Armazenamento

- Desmonte o produto
- Limpe e seque cuidadosamente todas as peças.
- Armazene-o na embalagem original num local quente e seco.

ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ AQUACRAWL

#58212

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΑΝΑ ΜΕΙΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ Η ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΣΤΕ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΠΛΩΤΗΡΑ ΕΝΩ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΝΩ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΝΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΤΟΜΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΙΝ ΣΕΚΙΝΗΣΕΙ ΟΠΙΣΘΙΟΤΕ ΣΥΝΤΗΡΙΣΗΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Η ΘΑΝΑΤΟΥ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΠΛΩΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΞΕΛΑΣΤΕ ΚΑΙ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΗΝ BESTWAY ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ Η ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ:	ΠΑΡΟΧΗ 2.006 L/H (530 GAL/H) ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ
ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ:	15' ΚΑΙ ΛΙΓΟΤΕΡΟ

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

AP.	ΟΝΟΜΑ	AP.	ΟΝΟΜΑ
-----	-------	-----	-------

P6704	ΚΕΦΑΛΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ	P6334	ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ
-------	--------------------	-------	-------------------

P6705	ΑΚΡΟΦΥΣΙΣ ΒΟΥΡΤΙΣΣΑ SUPER VACUUM	P6134	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ (ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΣΕ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΤΙΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ)
-------	----------------------------------	-------	--

P6355	ΣΩΜΑ ΣΚΟΥΠΙΑΣ	P6532	ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ (ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΣΕ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ)
-------	---------------	-------	--

P6352	ΣΤΥΛΟΙ	P6124	ΣΦΙΓΚΤΗΡΕΣ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ
-------	--------	-------	--------------------------------

P6706	ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΚΟΥΠΙΑΣ	P6357	ΣΑΚΟΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ
-------	------------------	-------	--------------------

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

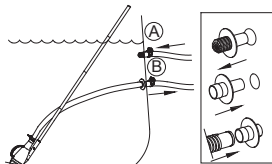
--	--	--	--

--	--	--	--

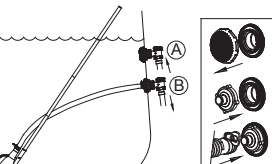
--	--	--	--

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΙΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΠΡΟΚΛΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΤΟΜΑΚΡΥΝΘΕΙ ΟΛΟΣ Ο ΑΕΡΑΣ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ 3 ΒΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 5. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΟΣ ΝΕΡΟ.

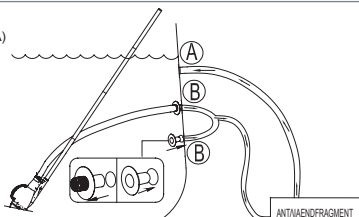
ΒΗΜΑ 6(A)



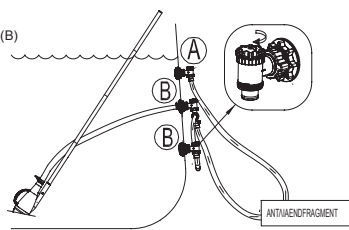
ΒΗΜΑ 6(B)



ΒΗΜΑ 7(A)



ΒΗΜΑ 7(B)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΑΡΕΧΟΥΜΕ ΔΥΟ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΕΚΕΙΝΟΝ ΠΟΥ ΤΑΙΡΙΑΖΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ. (Βλ. ΒΗΜΑ 6) ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΞΟΔΟΥ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΜΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ. (Βλ. ΒΗΜΑ 7)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΕΝ ΞΗΡΟ, ΔΕΝ ΠΡΕΙ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΑΕΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΕΡΩΘΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΟΤΑΝ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΕΚΡΕΙΕ ΝΕΡΟ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΑΕΡΑ.

2. ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ ΚΑΤΩ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙ.

3. ΟΤΑΝ ΤΕΛΕΙΩΣΕΤΕ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΑΚΟ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ ΣΑΚΟΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟΣ ΝΑ ΣΥΓΚΡΑΤΕΙ ΦΥΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ. ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΧΩΡΙΣ ΤΟ ΣΑΚΟ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ, ΕΑΝ ΣΥΜΒΕΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΦΡΑΧΘΕΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ/ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΑΔΕΙΑΖΕΤΕ ΤΟ ΣΑΚΟ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΥΝΑΤΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΙ ΣΤΕΓΑΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.
3. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΕ ΕΝΑ ΞΕΣΤΟ ΚΑΙ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ.

ПЫЛЕСОС ДЛЯ БАССЕЙНА AQUACRAWL **#58212**

ВНИМАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ **ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**

ВНИМАНИЕ: Во избежание опасных ситуаций не разрешайте детям пользоваться данным изделием.

ВНИМАНИЕ: Сборку и разборку этого изделия должны выполнять только взрослые.

ВНИМАНИЕ: Во время работы фильтрующего насоса/песочного фильтра не вынимайте из воды и не закупоривайте погружное отверстие.

ВНИМАНИЕ: Во время работы фильтрующего насоса/песочного фильтра ваши руки и волосы должны находиться на расстоянии от пылесоса для бассейна.

ВНИМАНИЕ: Не включайте фильтрующий насос/песочный фильтр, когда в бассейне кто-то находится.

ВНИМАНИЕ: Перед началом работ по обслуживанию убедитесь в том, что фильтрующий насос/песочный фильтр отсоединен от сети питания, так как в противном случае имеется серьезная опасность получения травм либо смертельного исхода.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем накрывать бассейн чехлом, извлеките изделие из бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием осмотрите изделие и проверьте, все ли его компоненты на месте. При обнаружении поврежденных или отсутствующих компонентов во время приобретения сообщите об этом в компанию Bestway по адресу сервисной службы, указанному в настоящем руководстве.

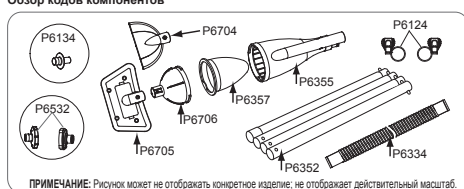
ПРИМЕЧАНИЕ: Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Технические характеристики

Совместимость фильтрующего насоса/песочного фильтра:	скорость потока: 2006 л/ч (530 галлонов/ч) и выше
Совместимость бассейна:	4,57 метра (15 футов) и ниже

Обзор кодов компонентов



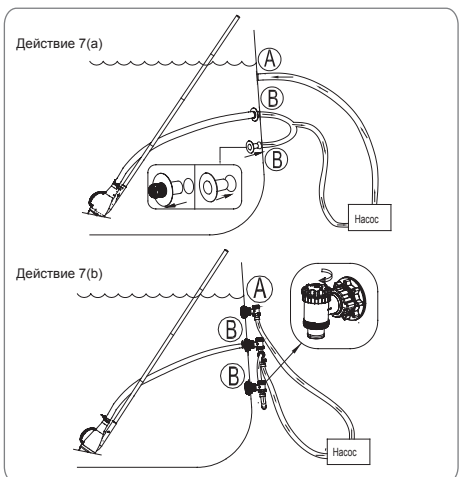
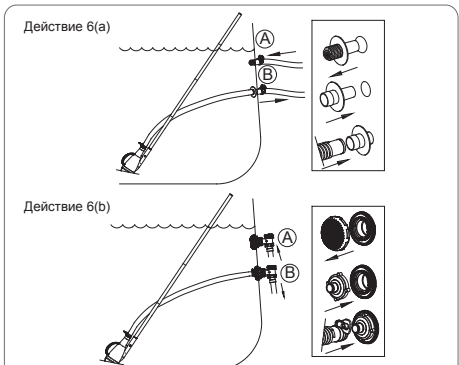
№	Наименование	№	Наименование
P6704	Всасывающая насадка	P6334	Шланг
P6705	Вакуумная насадка-щетка	P6134	Переходник шланга (Для бассейнов с соединительными клапанами)
P6355	Корпус пылесоса	P6532	Переходник шланга (Для бассейнов с соединительными клапанами)
P6352	Шесты	P6124	Хомуты шланга
P6706	Вакуумная крышка	P6357	Мусоросборник

ПРИМЕЧАНИЕ: Для заказа запасных частей к пылесосу для бассейна предоставьте нам номера деталей.

Иллюстрации сборки



ВАЖНО: Погрузите пылесос в воду и наполните шланг пылесоса водой, чтобы удалить из него весь воздух. Выполните 3 шага на схеме 5. Используйте пылесос только тогда, когда шланг заполнен водой.



ПРИМЕЧАНИЕ: В комплект входят два типа переходников шланга; используйте тот, который подходит для вашего бассейна (См. шаг 6). Если в бассейне имеется два выпускных клапана, закройте один из них (см. шаг 7).

Эксплуатация

1. Настройте фильтрующий насос/песочный фильтр в соответствии с инструкциями в его руководстве пользователя. Включите фильтрующий насос/песочный фильтр, чтобы активировать пылесос для бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если фильтрующий насос/песочный фильтр работает всухую, т.е. в него не втекает вода, откройте клапан для выпуска воздуха, чтобы выпустить воздух из фильтрующего насоса/песочного фильтра. Когда вода начнет вытекать, закройте выпускной клапан.

2. Подметите всю нижнюю поверхность ткани бассейна, чтобы полностью очистить ее.

3. По завершении уборки отсоедините фильтрующий насос/песочный фильтр от сети питания и удалите мусор из мусоросборника.

ПРИМЕЧАНИЕ: Внутренний мусоросборник задерживает листья и крупный мусор. Ни в коем случае не используйте пылесос без мусоросборника; в противном случае фильтрующий насос/песочный фильтр может засориться. Регулярно опустошайте мусоросборник, чтобы обеспечить наибольшую возможную всасывающую силу.

Хранение

1. Разберите изделие.
2. Очистите и тщательно высушите все части.
3. Храните изделие в оригинальной упаковке в теплом сухом месте

BAZENOVÝ VYSAVAC AQUACRAWL

#58212

VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A DODRŽUJTE JE.

VAROVÁNÍ: K omezení rizika poranění nedovolte dětem používat tento produkt.

VAROVÁNÍ: Montáž a demontáž tohoto produktu smí provádět pouze dospělá osoba.

VAROVÁNÍ: Neblokujte a nedemontujte otvor plováku v době, kdy běží filtrační čerpadlo/pískový filtr.

VAROVÁNÍ: Ruce a vlasy udržujte mimo dosah bazénového vysavače, pokud běží filtrační čerpadlo/pískový filtr.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte filtrační čerpadlo/pískový filtr, pokud jsou v bazénu lidé.

VAROVÁNÍ: Před zahájením údržby musíte čerpadlo odpojit od elektrické zásuvky, jinak hrozí vážný nebo smrtelný úraz

POZNÁMKA: Vyměňte zařízení z bazénu dříve, než jej zakryjete plachtou.

POZNÁMKA: Před použitím vyzkoušejte a zkontrolujte, že jste obdrželi všechny součásti.

Případné vady nebo chybějící součásti po zakoupení nahlasujte společnosti Bestway na adresu služeb zákazníkům uvedenou v této příručce.

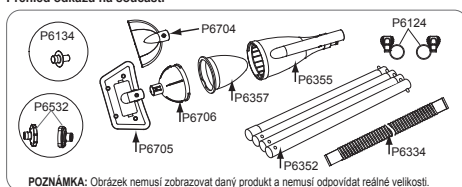
POZNÁMKA: Vyrobení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

Specifikace

Kompatibilita s filtračním čerpadlem / pískovým filtrem:	Průtok 2 006 l/h (530 gal/h) a vyšší
Kompatibilita s bazény:	15' a méně

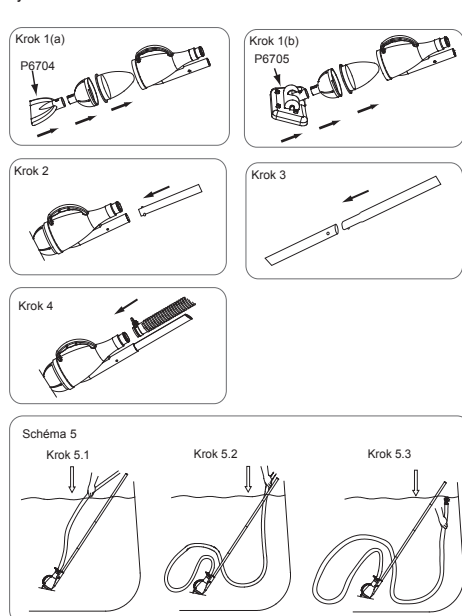
Přehled odkazů na součásti



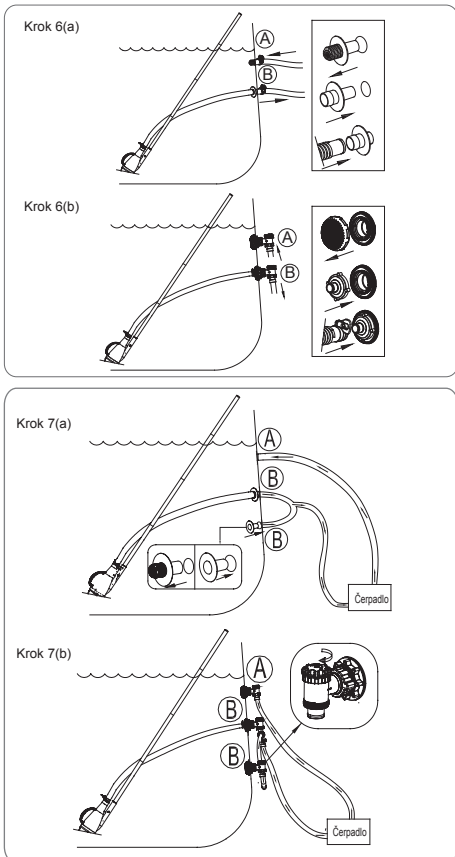
POZNÁMKA: Obrázek nemusí zobrazovat daný produkt a nemusí odpovídat reálné velikosti.

Č.	Název	Č.	Název
P6704	Sací hlava	P6334	Hadice
P6705	Sací nástavec s kartáčem	P6134	Hadicový adaptér (přizpůsobení bazénu se záslapkami)
P6355	Těleso vysavače	P6532	Hadicový adaptér (přizpůsobení bazénu se spojovacími ventily)
P6352	Nástavce	P6124	Spony hadice
P6706	Krýt vysavače	P6357	Vak na nečistoty

POZNÁMKA: Při objednávce náhradních dílů k bazénovému vysavači uvádějte číslo dílu. **Vyobrazení montáže**



DŮLEŽITÉ: Ponořte hadici do vody a nasajte do ní vodu, abyste z hadice odstranili veškerý vzduch. Postupujte podle třech kroků na obrázku 5. Vysavač používejte pouze tehdy, je-li hadice plná vody.



POZNÁMKA: Dodáváme dva typy adaptéru hadice. Použijte ten, který vyhovuje vašemu bazénu. (Viz krok č. 6)
Pokud má váš bazén dva výstupní ventily, zablokujte jeden z nich. (Viz krok č. 7)

Provoz

- Nastavte filtrační čerpadlo / pískový filtr podle pokynů v příručce filtru. Zapnutím filtračního čerpadla / pískového filtru aktivujete bazénový vysavač. **POZNÁMKA:** Při chodu filtračního čerpadla / pískového filtru na sucho, pokud do nich voda nepřitéká, odzdušněte sestavu filtračního čerpadla / pískového filtru otevřením odzdušňovacího ventilu. Když začne vytékat voda, odzdušňovací ventil uzavřete.
 - Vysajte celé dno bazénu, až bude úplně čisté.
 - Po dokončení vytáhněte ze zásuvky filtrační čerpadlo / pískový filtr a odstraňte nečistoty z vaku na nečistoty.
- POZNÁMKA:** Vnitřní vak na nečistoty je určen pro zachycení listů a větších nečistot. Nepoužívejte bazénový vysavač, pokud není vak na nečistoty vyprázdněn – hrozí ucpání filtračního čerpadla / pískového filtru. Nezapomenejte, že vyprázdnění vaku na nečistoty pomůže k dosažení maximálního sacího účinku.

Skladování

- Rozeberte produkt.
- Všechny součásti důkladně očistěte a vysušte.
- Uložte v původním balení na teplém a suchém místě.

AQUACRAWL BASSENSUGER

#58212

VIKTIGE

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES OG FØLG ALLE INSTRUKSJONENE.

ADVARSEL: For å redusere faren for skader må du ikke la barn bruke dette produktet. **ADVARSEL:** Montering og demontering av dette produktet må bare utføres av en voksen.

ADVARSEL: Ikke fjern eller hindre flottøråpningen mens filterpumpen/sandfilteret er i drift.

ADVARSEL: Hold hender og hår unna oppsamleren mens filterpumpen/sandfilteret er i drift.

ADVARSEL: Ikke bruker filterpumpen/sandfilteret mens bassenget er i bruk.

ADVARSEL: Sørg for at filterpumpen/sandfilteret er koblet fra strøm før du begynner vedlikeholdet, ellers er det stor fare for skader eller dødsfall.

MERK: Fjern produktet fra bassenget før du legger på trekk over bassenget.

MERK: Undersøk og bekreft at du har alle komponenter før bruk. Varsle Bestway på kundeserviceadressen i denne brukerhåndboken om eventuelle produksjonsfeil eller manglende deler ved kjøpstidspunktet.

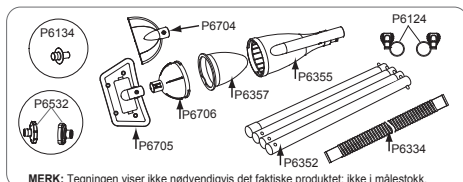
MERK: Tegningene er kun for illustrasjonsformål. De viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i målestokk.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Spesifikasjoner

Filterpumpe/Sandfilter kompatibilitet:	2.006 L/h (530 gal/h) flow rate og over
Bassengkompatibilitet:	15' og under

Deleoversikt

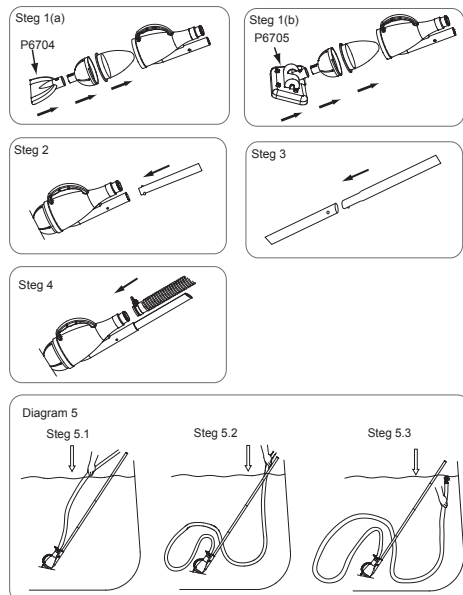


MERK: Tegningen viser ikke nødvendigvis det faktiske produktet; ikke i målestokk.

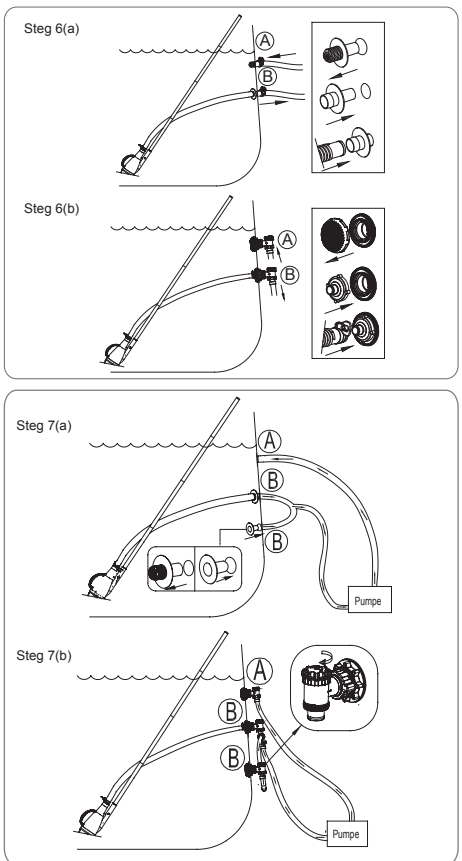
Nr.	Navn	Nr.	Navn
P6704	Sugehode	P6334	Slange
P6705	Superstøver børstedyse	P6134	Slangesdapter (Festes til bassenger med stopplugger)
P6355	Støvsuger	P6532	Slangeadapter (Festes til bassenget med koblingsventiler)
P6352	Rør	P6124	Slangeklemmer
P6706	Støvsugerlokk	P6357	Oppsamlingspose

MERK: For å bestille reservedeler til bassengstøvsugeren, oppgi delernr.

Monteringsillustrasjoner



VIKTIG: Plasser støvsugeren i vannet og fyll støvsugerslangen med vann for å fjerne all luften. Følg de 3 stegene i diagram 5. Bruk støvsugeren bare når slangen er full av vann.



MERK: Vi leverer to forskjellige typer slangetilkoblinger, bruk den som passer til ditt basseng. (Se Steg 6). Hvis det er to avløpsventiler i bassenget må du stenge en av dem. (Se Steg 7).

Bruk

- Monter filterpumpen/sandfilteret i henhold til bruksanvisning for filterpumpen/sandfilteret. Slå på filterpumpen/sandfilteret for å aktivere bassengstøvsugeren. **MERK:** Hvis filterpumpen/sandfilteret kjører seg tørt og det ikke flyter noe vann inn i filterpumpen/sandfilteret må du åpne lufteventilen for å luft ut luften fra filterpumpen/sandfilteret. Steng lufteventilen når det begynner å renne vann ut av lufteventilen.
- Før oppsamleren over hele bunnen på bassengbunnen til den er ren.
- Når du er ferdig, kobler du fra filterpumpen/sandfilteret og fjerner eventuelt avfall fra oppsamlingsposen. **MERK:** Den indre oppsamlingsposen er konstruert for å fange løv og større gjenstander. Bruk aldri bassengstøvsugeren uten oppsamlingsposen. Hvis du gjør det, kan det tilstoppe filterpumpen/sandfilteret. Pass på å tømme oppsamlingsposen regelmessig for å sikre maksimal sugekraft.

Oppbevaring

- Demontér produktet.
- Rengjør og tørk alle delene grundig.
- Oppbevares i originalpakningen på et varmt og tørt sted.

AQUACRAWL POOLDAMMSUGARE #58212

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.

VARNING: För att reducera skaderisken, låt inte barn använda denna produkt.

VARNING: Montering och demontering av denna produkt skall enbart utföras av en vuxen.

VARNING: Avlägsna ej och täpp ej för ytvattenrenarens öppning då filterpump/sandfilter är används.

VARNING: Se till att inga händer eller hår är i närheten av Pool Vacuum när filterpump/sandfilter används.

VARNING: Använd ej filterpump/sandfilter när poolen används.

VARNING: Allvarlig risk för skada eller död, säkerställ att filterpump eller sandfilter är urkopplade och strömlösa innan service påbörjas.

OBS: Avlägsna produkten från poolen innan du lägger på poolskyddet.

OBS: Vänligen undersök och verifiera att alla delar är på plats innan användning. Meddela Bestway via kundtjänstadressen som står uppskriven i manualen i händelse av skadade eller saknade delar vid inköpstillfället.

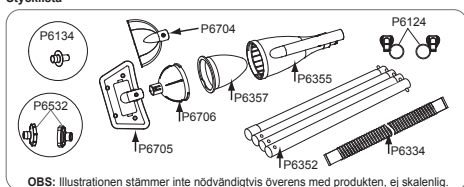
OBS: Ritningarna är endast i illustrerande syfte. Behöver inte motsvara faktisk produkt. Ej skalenlig.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Specifikationer

Filterpump/Sandfilter kompatibilitet:	2,006 l/h (530 gal/h) genomströmningsskylighet och över
Poolens kompatibilitet:	15' och mindre

Stycklista

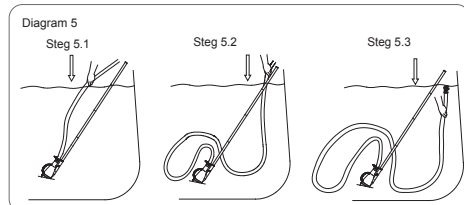
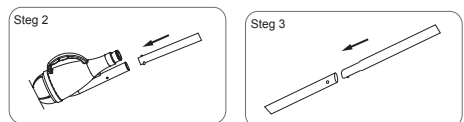
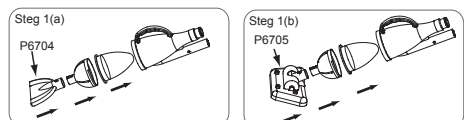


OBS: Illustrationen stämmer inte nödvändigtvis överens med produkten, ej skalenlig.

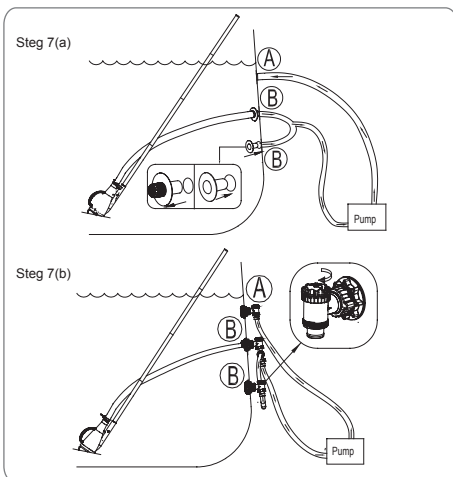
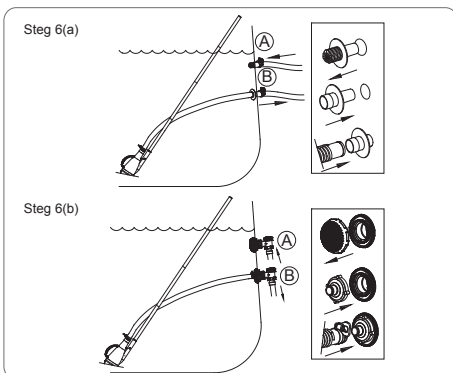
Nr.	Namn	Nr.	Namn
P6704	Sughuvud	P6334	Slang
P6705	Super Vacuum borstmunstycke	P6134	Slangadapter (Fäst på pool med stopp pluggar)
P6355	Vacuum huvuddel	P6532	Slangadapter (Fäst på pool med anslutningsventiler)
P6352	Stolpar	P6124	Slangklämma
P6706	Vacuumhölje	P6357	Skräppåse

OBS: För att beställa reservdelar till Pool Vacuum, meddela oss reservdelens nummer.

Monteringsanvisningar



VIKTIGT: Lägg sugen i vattnet och fyll slangens med vatten för att få bort all luft. Följ de tre stegen i diagram 5. Använd bara sugen när slangens är fylld med vatten.



OBS: Vi har två olika typer av slangadapterar, använd den som passar din pool. (Se steg 6)
Om det finns två utloppsventiler i din pool, blockera en av dem. (Se steg 7)

Användning

- Monter filterpump/sandfilter enligt manualen. Slå på filterpumpen/sandfilter för att aktivera Pool Vacuum.
OBS: Om filterpump/sandfilter kör tomt, inget vatten flödar in i filterpumpen/sandfilter, öppna luftventilen för att få ut luften från filterpumpen/sandfilter. När vattnet startar att flöda ut, stäng luftventilen.
- Svep över hela botten på poolen tills den är ren.
- När du är klar, dra ur kontakten till filterpumpen/sandfilter, och avlägsna smut från skräppåsen.
OBS: Den invändiga skräppåsen är utformad för att fånga in löv och större skräpbitar. Använd aldrig Pool Vacuum utan skräppåsen, det kan orsaka stopp i din filterpump/sandfilter. Rengör skräppåsen regelbundet för att få ut maximal sugkraft.

Förvaring

- Demontera produkten.
- Rengör och torka alla delarna noga.
- Förvaras i originalförpackning varmt och tørt.

AQUACRAWL-ALLASIMURI

#58212

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA.

VAROITUS: Pienentääksesi vammautumisriskiä älä anna lasten käyttää tätä tuotetta.

VAROITUS: Vain aikuinen saa koota tämän tuotteen tai irrottaa sen osia.

VAROITUS: Älä poista tai tuki kelluvaa aukkoa kun suodatinpumpu/hiekkasuodatin on toiminnassa.

VAROITUS: Pidä kädet ja hiukset pois allasimurista, kun suodatinpumpu/hiekkasuodatin on toiminnassa.

VAROITUS: Älä käytä suodatinpumpua/hiekkasuodatinta, kun allas on käytössä.

VAROITUS: Varmista että suodatinpumpu/hiekkasuodatin on irrotettu sähkövirrasta ennen kuin sen huoltotöitä suoritetaan, muuten on olemassa vakava riski loukkaantumisesta ja kuolemasta.

HUOMAA: Poista tuote altaasta ennen allasujon asettamista.

HUOMAA: Tarkista, että kaikki osat ovat tallessa ennen käyttöä. Ilmoita Bestwayn tässä oppaassa ilmoitettuun asiakaspalvelun osoitteeseen ostohetkellä puuttuvista tai vahingoittuneista osista.

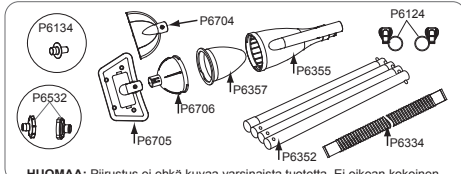
HUOMAA: Piiirustukset vain viitteeksi. Eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Eivät ole mittakaavassa.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

Tekniset tiedot

Suodatinpumpu/hiekkasuodatin soveltuvuus	2 006 l/h vähimmäisvirtaus
Soveltuvuus altaisiin:	15' ja alle

Osaluettelo

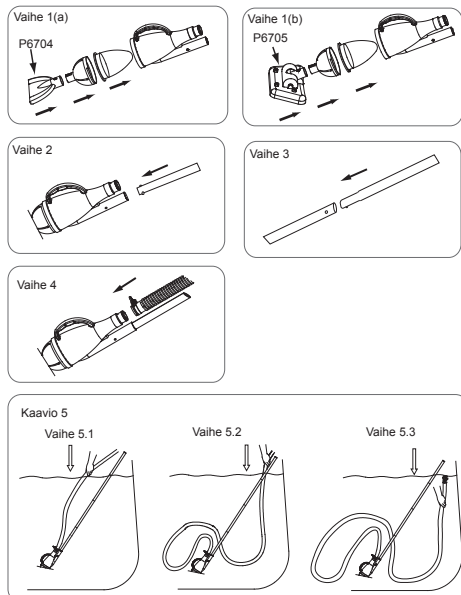


HUOMAA: Piiirustus ei ehkä kuvaa varsinaista tuotetta. Ei oikean kokoinen.

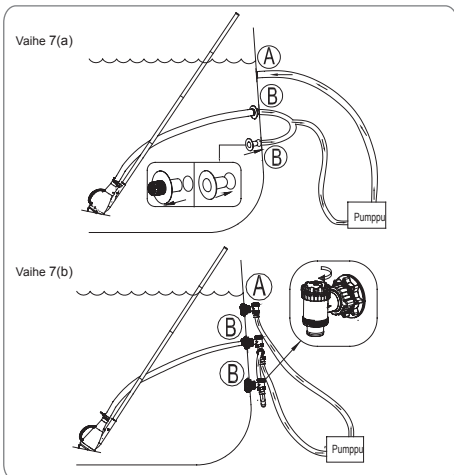
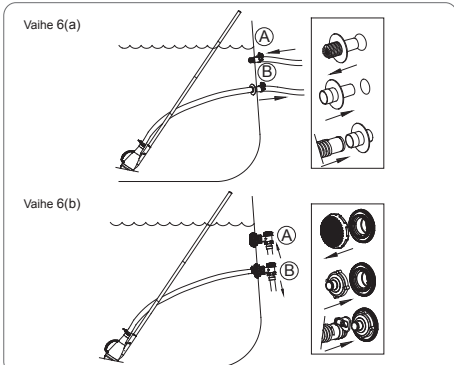
Nro.	Nimi	Nro.	Nimi
P6704	Imupää	P6334	Letku
P6705	Tehoimurin harjan suutin	P6134	Letkun sovitin (Kiinnittä altaisiin, joissa on sulikutulpat)
P6355	Imurin runko	P6532	Letkun sovitin (Kiinnittä altaisiin, joissa on kytkentäventtiilit)
P6352	Tangot	P6124	Letkun kiinnittimet
P6706	Imurin suojus	P6357	Roskapussi

HUOMAA: Ilmoita allasimurin varaosan tilauksen yhteydessä osan osanumero.

Kokoamisohjeet



TÄRKEÄÄ: Poista kaikki ilma asettamalla imuri veteen ja täyttämällä imurin letku vedellä. Tee kaaviossa 5 näkyvät 3 työvaihetta. Käytä imuria vain, kun letku on täynnä vettä.



HUOMAA: Toimitamme kahta erityyppistä letkusovitinta. Valitse omaan uima-altaaseesi sopiva. (Katso vaihe 6)
Jos uima-altaassasi on kaksi poistoventtiiliä, tuki niistä toinen. (Katso vaihe 7)

Käyttö

- Asenna suodatinpumpu/hiekkasuodatin niiden omien käyttöoppaiden mukaisesti. Kytke suodatinpumpu/hiekkasuodatin päälle aktivoitaksesi allasimurin.
- HUOMAA:** Jos suodatinpumpu/hiekkasuodatin käy kuivana eikä vettä tule suodatinpumppuun/hiekkasuodattimeen, avaa ilmanpoistoventtiili ja poista suodatinpumppu/hiekkasuodattimen ilma sitä kautta pois. Kun vettä alkaa virrata pois, sulje ilmanpoistoventtiili.
- Käy läpi koko altaan vuoren pohjapinta, kunnes se on puhdas.
- Kun olet valmis, irrota suodatinpumpu/hiekkasuodatin ja poista roskapussista mahdolliset roskat.
- HUOMAA:** Sisäinen roskapussi on suunniteltu poistamaan vedestä lehtiä ja muuta isompaa roskaa. Älä koskaan käytä allasimuria ilman roskapussia, sillä suodatinpumpu/hiekkasuodatin voi muussa tapauksessa tukkeutua. Tyhjennä roskapussi säännöllisesti mahdollisimman suuren imutehon varmistamiseksi.

Säilyttäminen

- Pura tuote.
- Puhdista ja kuivaa kaikki osat huolellisesti.
- Säilytä alkuperäisissä pakauksessa lämpimässä ja kuivassa paikassa.

BAZÉNOVÝ VYSÁVAČ AQUACRAWL

#58212

VÝSTRAHA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH.

VÝSTRAHA: Na obmedzenie rizika poranenia, nedovoľte deťom používať tento výrobok.

VÝSTRAHA: Montáž či demontáž tohto výrobku môže realizovať iba dospelá osoba.

VÝSTRAHA: Pokiaľ je filtračné čerpadlo/pieskový filter v prevádzke, nikdy nedemontujte ani neupchávajte otvor plaváku.

VÝSTRAHA: Pokiaľ je filtračné čerpadlo/pieskový filter v prevádzke, udržiavte ruky a vlasy mimo dosah bazénového vysávača.

VÝSTRAHA: Filtračné čerpadlo/pieskový filter nepoužívajte, pokiaľ je niekto v bazéne.

VÝSTRAHA: Pred zahájením údržby skontrolujte, či je odpojené filtračné čerpadlo/pieskový filter. V opačnom prípade hrozí riziko vážneho poranenia či smrti.

POZNÁMKA: Pred umiestnením krytu na bazén odstráňte výrobok z bazéna.

POZNÁMKA: Pred použitím skontrolujte prosím všetky diely. O všetkých poškodených alebo chýbajúcich dieloch v čase nákupu informujte prosím Bestway na adrese zákazníckeho servisu uvedenú v tomto návode.

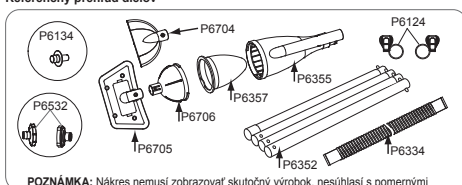
POZNÁMKA: Náčrty slúžia iba na ilustráciu. Nejedná sa o skutočný výrobok. Nie su v mierke.

TENTO NÁVOD SI ODLÓŽTE

Špecifikácia

Kompatibilita filtračného čerpadla/pieskového filtra:	Prietok minimálne 2 006 l/h (530 gal/h)
Kompatibilita bazéna:	15 stôp a menší

Referenčný prehľad dielov

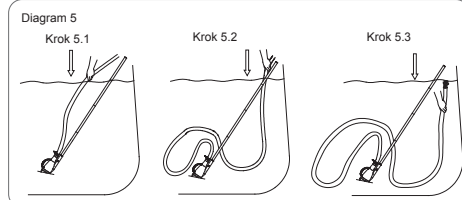
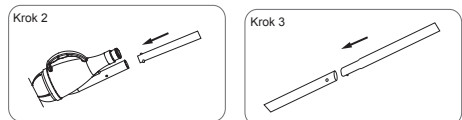
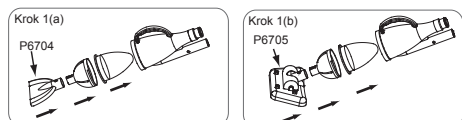


POZNÁMKA: Náčrty nemusia zobrazovať skutočný výrobok, nesúhlasí s pomernými.

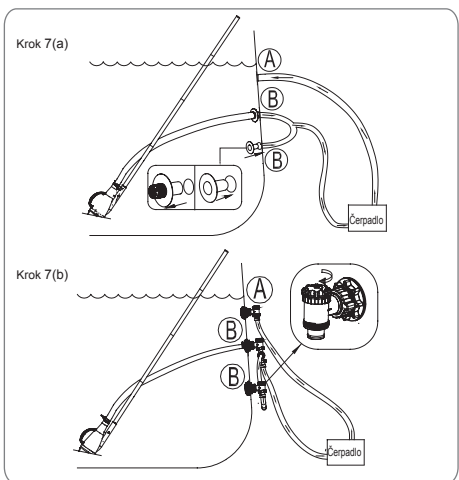
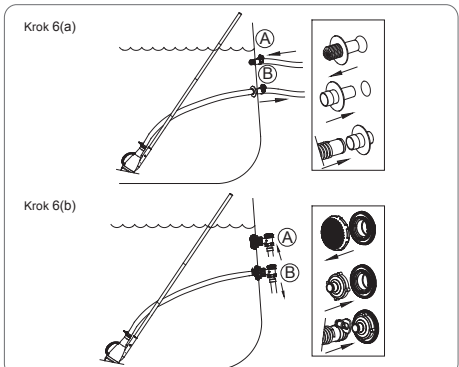
Č	Názov	Č	Názov
P6704	Sacia hlavica	P6334	Hadica
P6705	Dýza super vysávača s keľou	P6134	Adaptér hadice (pripevite na bazén so zátkami)
P6355	Telo vysávača	P6532	Adaptér hadice (pripevite na bazén so spojovacími závitami)
P6352	Tyče	P6124	Sworky hadice
P6706	Kryt vysávača	P6357	Vrecko na nečistoty

POZNÁMKA: Na objednávku náhradných dielov bazénového vysávača uveďte prosím číslo dielu.

Ilustrácie montáže



DŮLEŽITÉ: Vysávač položte na vodu a hadicu vysávača naplňte vodou, aby sa z nej odstránil všetok vzduch. Postupujte podľa 3 krokov v diagrame 5. Vysávač používajte iba pokiaľ je hadica plná vody.



POZNÁMKA: Dodávame dva rôzne druhy adaptérov hadíc, takže použite ten, ktorý sa hodí pre váš bazén. (Pozri Krok 6)
Pokiaľ sú na vašom bazéne dva vypúšťacie ventily, jeden z nich zablokuje. (Pozri Krok 7)

Prevádzka

1. Filtračné čerpadlo/pieskový filter nastavte podľa návodu na použitie filtračného čerpadla/pieskového filtra. Na zapnutie bazénového vysávača zapnite filtračné čerpadlo/pieskový filter.

POZNÁMKA: Pokiaľ filtračné čerpadlo/pieskový filter bežia na sucho a do filtračného čerpadla/pieskového filtra netečie žiadna voda, otvorte prosím ventil na vypustenie vzduchu a z filtračného čerpadla/pieskového filtra vypustíte vzduch. Keď začne vytekať voda, ventil na vypustenie vzduchu zatvorte.

2. Celú plochu dna podložky bazéna vyčistite, dokiaľ nebude úplne čistá.

3. Po skončení vytiahnite filtračné čerpadlo/pieskový filter zo zásuvky a z vrecka na nečistoty odstráňte všetky nečistoty.

POZNÁMKA: Vnútročné vrecko na nečistoty je určené na to, aby zachytávalo listy a väčšie nečistoty. Bazénový vysávač nikdy nepoužívajte bez vrecka na nečistoty; v opačnom prípade sa môže upchať filtračné čerpadlo/pieskový filter. Na dosiahnutie maximálneho možného nasávania nezabudnite vrecko na nečistoty pravidelne čistiť.

Skladovanie

1. Výrobok demontujte.
2. Starostlivo vyčistite a osušte všetky diely.
3. Uložte ich do pôvodného balenia na suchom teplom mieste.

ODKURZACZ BASENOWY AQUACRAWL #58212

OSTRZEŻENIE

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, dzieci nie powinny obsługiwać tego urządzenia.

OSTRZEŻENIE: Tylko osoby dorosłe mogą montować lub demontować produkt.
OSTRZEŻENIE: Nie należy usuwać ani blokować otworu wpływu podczas gdy pompa filtrująca/filtr piaskowy działa.

OSTRZEŻENIE: Uważaj na ręce i włosy, utrzymując się z dala od odkurzacza basenowego, podczas działania pompy filtrującej / filtra piaskowego.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj pompy filtrującej/filtra piaskowego podczas użytkowania basenu.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, że pompa filtrująca/filtr piaskowy jest odłączony, w przeciwnym wypadku istnieje ryzyko ciężkich obrażeń lub śmierci.

UWAGA: Przed nakryciem basenu pokrywą wyjmij z niego produkt.
UWAGA: Przed użyciem sprawdź wszystkie części i upewnij się, że nie brakuje żadnej z nich. W przypadku zakupu produktu z częściami uszkodzonymi lub brakującymi, skontaktuj się z najbliższym biurem obsługi klienta Bestway, adresy biur znajdziesz w tej instrukcji obsługi.

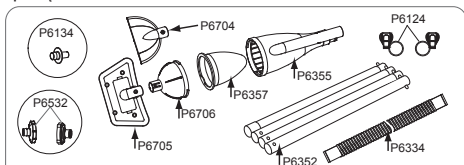
UWAGA: Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Mogą odbiegać one od rzeczywistego wyglądu produktu. Nie wykonane na skali.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Specyfikacja

Zgodność Pompy Filtrującej/Filtra Piaskowego:	prędkość przepływu równa i wyższa 2,006 L / h (530 gal / h)
Zgodność Basenu:	15' i mniej

Spis części

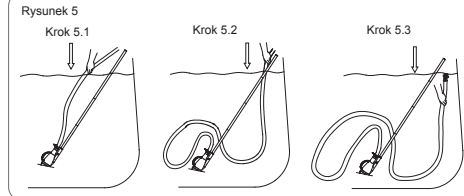
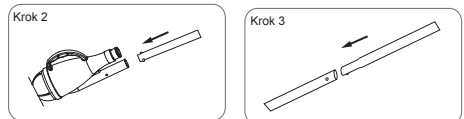
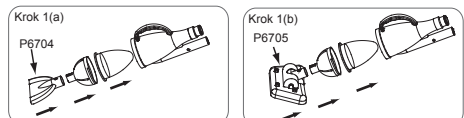


UWAGA: Rysunki mogą odbiegać one od rzeczywistego wyglądu produktu, nie wykonane na skali.

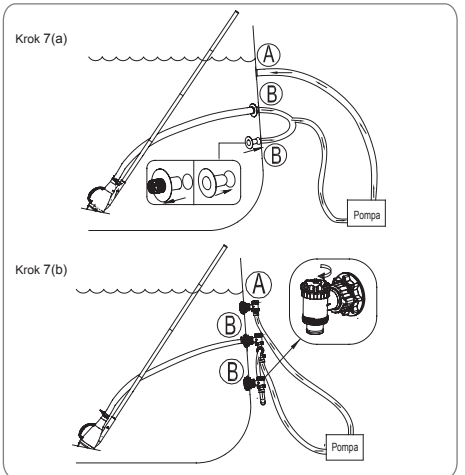
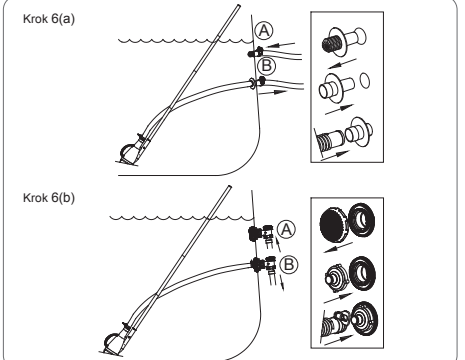
Nr	Nazwa	Nr	Nazwa
P6704	Głowica ssąca	P6334	Wąż
P6705	Końcówka ze szczotką	P6134	Adapter węża (dla basenów z korkami zaworów)
P6355	Korpus odkurzacza	P6332	Adapter węża (dla basenów z zaworami łączącymi)
P6352	Rurki	P6124	Zaciski węża
P6706	Obudowa odkurzacza	P6357	Worek na zanieczyszczenia

UWAGA: W celu zamienienia części zamiennych do odkurzacza basenowego należy podać ich numery.

Ilustracja montażu



WAŻNE: Włóż odkurzacza do basenu i napełnij jego wąż wodą w celu usunięcia całego powietrza. Postępuj zgodnie z 3 krokami przedstawionymi na rysunku 5. Używaj odkurzacza wyłącznie wtedy, kiedy wąż jest wypełniony wodą.



UWAGA: Dostarczamy dwa różne typy złączek węża – wybierz tę, która pasuje do Twojego basenu. (Patrz krok 6).
Jeśli basen ma dwa zawory odpływowe, zamknij jeden z nich. (Patrz krok 7).

Obsługa

1. Skonfiguruj pompę filtrującą/filtr piaskowy postępując zgodnie z instrukcją obsługi pompy filtrującej/filtra piaskowego. Włącz pompę filtrującą/filtr piaskowy aby uruchomić odkurzac basenowy.
UWAGA: Jeśli pompa filtrująca/filtr piaskowy pracuje na sucho, a woda do niego nie wpływa, należy odkręcić zawór spustowy powietrza w celu wypuszczenia powietrza z pompy filtrującej/filtra piaskowego. Kiedy woda zacznie wypływać, zamknij zawór spustowy powietrza.
2. Odkurzaj całe dno basenu aż jego wykładzina będzie czysta.
3. Po zakończeniu odłącz pompę filtrującą/filtr piaskowy i usuń wszelkie zanieczyszczenia z worka filtra.
UWAGA: Wewnętrzny worek filtra został zaprojektowany z myślą o czyszczeniu basenu z liści i większych zanieczyszczeń. Prosimy nie korzystać z odkurzacza basenowego bez worka na zanieczyszczenia, może to zatkać pompę filtrującą/filtr piaskowy. W celu zapewnienia maksymalnej mocy ssania odkurzacza regularnie opróżniaj worek na zanieczyszczenia.

Przechowywanie

1. Rozbierz produkt.
2. Dokładnie wyczyść i wysusz wszystkie części.
3. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w suchym, ciepłym miejscu.

AQUACRAWL MEDENCEPORSZÍVÓ #58212

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT. Minden használat előtt olvassa el és tartsa be az azokban foglaltakat. A sérülés veszélyének csökkentése érdekében ne hagyja, hogy gyermekek használják a terméket.

FIGYELMEZTETÉS: Ennek a terméknek az össze- és szétszerelését csak felnőtt végezheti.

FIGYELMEZTETÉS: A szűrőszivattyú/homokszűrő működése közben ne távolítsa el, illetve ne akadályozza a lebegő nyílást.

FIGYELMEZTETÉS: A szűrőszivattyú/homokszűrő működése közben tartsa a kezét, illetve haját a medenceporszívótól távol.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a szűrőszivattyú/homokszűrőt, ha a medencében emberek tartózkodnak.

FIGYELMEZTETÉS: A karbantartási munkálatok elkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a szűrőszivattyú/homokszűrő le van választva, ellenkező esetben súlyos sérülés vagy halál kockázata áll fenn.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt fedelet tenna a medencére, távolítsa el a terméket a medencéből.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, használat előtt vizsgálja meg és ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e. Ha sérült vagy hiányzó alkatrészeket talál a vásárlás idején, értesítse a Bestwayt a kézikönyvben felsorolt ügyfélszolgálati címek valamelyikén.

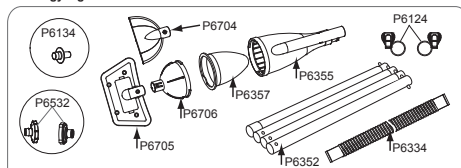
MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

Műszaki adatok

A szűrőszivattyú/homokszűrő kompatibilitása:	Min. 2006 L/óra (530 gal/óra) áramlási sebesség
A medence kompatibilitása:	Max. 15'

A részegységek áttekintése

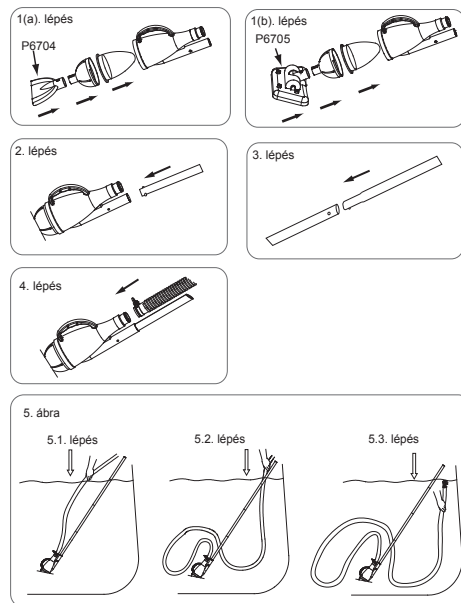


MEGJEGYZÉS: Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják és nem méretarányosak.

Szám	Név	Szám	Név
P6704	Szívófej	P6334	Tömlő
P6705	Szuper kefés szívófej	P6134	Tömlőadapter (Záródugóval ellátott medencékhez rögzítendő)
P6355	Vákuumtest	P6532	Tömlőadapter (Csatlakozószeleppel ellátott medencékhez rögzítendő)
P6352	Rudak	P6124	Tömlőszorító bilincsek
P6706	Vákuumfedél	P6357	Törmelékzsák

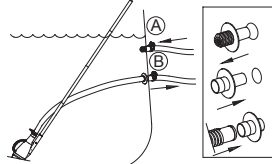
MEGJEGYZÉS: Ha pótalkatrészt kíván rendelni, adja meg a cikkszámot.

Összeszerelési ábrák

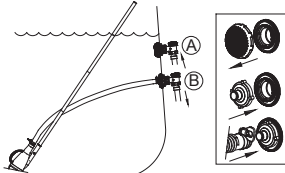


FONTOS: Helyezze a porszívót a vízbe, és töltsen fel a szivótömlőt vízzel, hogy minden levegő eltávozzon. Kövesse a 5. ábra 3. lépését. Csak akkor használja a porszívót, ha a tömlő tele van vízzel.

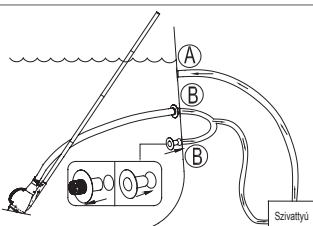
6(a). lépés



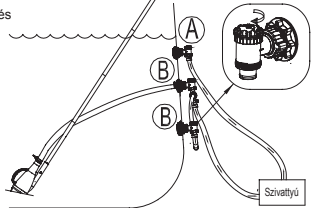
6(a). lépés



7(a). lépés



7(b). lépés



MEGJEGYZÉS: A termékhez kétféle tömlőadapter jár, melyek közül azt kell használni, amelyik illik az Ön medencéjéhez. (Lásd: 6. lépés)
Ha a medencén két kimeneti szelep található, az egyiket zárja el. (Lásd: 7. lépés)

Használat

1. A szűrőszivattyú/homokszűrő használati útmutatója szerint állítsa be a szűrőszivattyú/homokszűrőt. A medenceszivattyú bekapcsolásához kapcsolja be a szűrőszivattyú/homokszűrőt.

MEGJEGYZÉS: Ha a szűrőszivattyú/homokszűrő szárazon fut – azaz nincs vízáramlás a szűrőszivattyú/homokszűrőn keresztül – nyissa ki a légtelenítő szelepet, és légtelenítse a szűrőszivattyú/homokszűrőt. Ha víz kezd kifolyni a légtelenítő szelepből, zárja el a szelepet.

2. Sörpöre tisztára a medencebevonat teljes padlófelületét.

3. Ha végzett ezzel, válassza le a szűrőszivattyú/homokszűrőt, majd távolítsa el a törmelékzsákban összegyűlt esetleges törmelékeket.

MEGJEGYZÉS: A belső törmelékzsák a falevelek és nagyobb törmelékek felfogására szolgál. Sose használja a medenceszivattyút törmelékzsák nélkül, ellenkező esetben a szűrőszivattyú/homokszűrő eltömődhet. A maximális szívási hatások érdekében mindenképpen rendszeresen ürítse a törmelékzsákot.

Tárolás

1. Szerelje szét a terméket.
2. Alaposan tisztítsa és szárítsa meg a részegységeket.
3. Az eredeti csomagolásban, nedvességtől védett, meleg helyen tartandó.

AQUACRAWL BASEINA VAKUUMS

#58212

BRĪDINĀJUMS SVARĪGAS

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

IZLASIET UN IEVĒROJIET VISUS NORĀDĪJUMUS.

BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu savainošanās risku, neļaujiet bērniem izmantot šo precī.

BRĪDINĀJUMS: Precēs salikšanu un izjaukšanu jāveic pieaugušajam.

BRĪDINĀJUMS: Nenoņemiet un netraucējiet plūsmas atveri, kamēr darbojas filtra pumpis/smilšu filtrs.

BRĪDINĀJUMS: Rūpējieties, lai rokas un mati nesaskaras ar baseina vakuumu, kamēr darbojas filtra pumpis/smilšu filtrs.

BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet filtra pumpi/smilšu filtru, kamēr baseinā ir cilvēki.

BRĪDINĀJUMS: Nodrošiniet, ka filtra pumpis/smilšu filtrs ir atvienots pirms sākt akopu vai arī var rasties nopietns savainošanās vai nāves risks.

PIEZĪME: Noņemiet precī no baseina pirms uzlikt baseina pārsegu.

PIEZĪME: Lūdzu, pārbaudiet un apstipriniet visas smilšu filtra sastāvdaļas pirms lietošanas.

Pazīņojiet Bestway klientu pakalpojumu centru, adrese norādīta šajā rokasgrāmatā, par jebkādiem bojājumiem vai pirkšanas laikā pazudušām daļām.

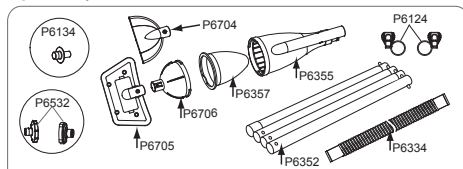
PIEZĪME: Zīmējumi izmantoti tikai ilustratīvos nolūkos. Var neatpoguļot faktisko precī. Neatbilst mērogam.

SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS

Specifikācija

Filterēšanas pumpja/smilšu filtra saderība:	plūsmas ātrums 2.006 l/h (530 gal/h) un ātrāks
Baseinu saderība:	15' un mazāk

Daļu atsaucņu pārskats

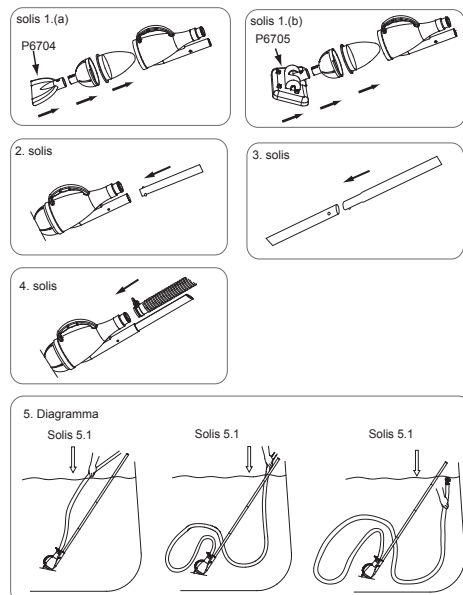


PIEZĪME: Zīmējums var neatpoguļot faktisko precī, arī pēc izmēra.

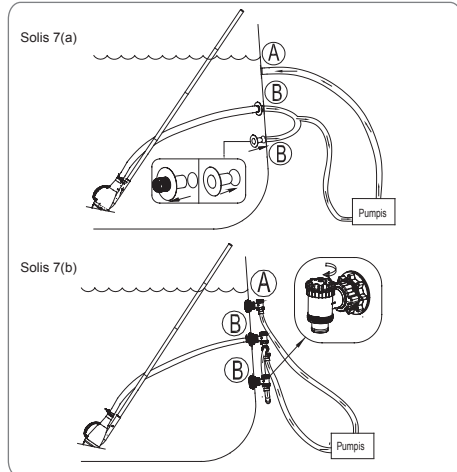
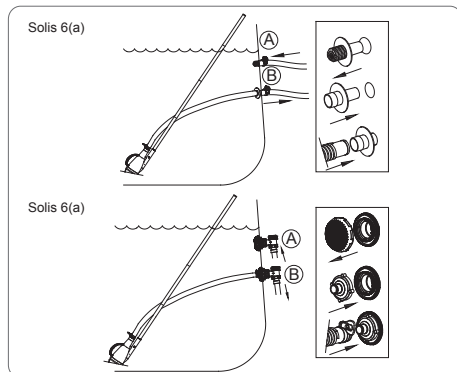
Nr.	Nosaukums	Nr.	Nosaukums
P6704	Iesūces galva	P6334	Šļūtene
P6705	Super vakuuma sukas sprausla	P6134	Šļūtenes adapters (piestiprināms pie baseiniem ar aizbāžņiem)
P6355	Vakuuma korpus	P6532	Šļūtenes adapters (piestiprināms pie baseiniem ar aizbāžņiem)
P6352	Puses	P6124	Šļūtenes skavas
P6706	Vakuuma pārkļājs	P6357	Gružu maiss

PIEZĪME: Lai pasūtītu baseina vakuuma rezerves daļas, lūdzu, norādiet mums daļas Nr.

Salikšanas attēli



SVARĪGI: Novietojiet vakuumu ūdenī un piepildiet vakuuma šļūteni ar ūdeni, lai atbrīvotos no visa gaisa. Ievērojiet 3 soļus un 5. diagrammu. Izmantojiet vakuumu tikai, kas šļūtene ir pilna ar ūdeni.



PIEZĪME: Mēs piegādājam divus dažādus šļūtenes adaptera veidus, izmantojiet to, kurš atbilst jūsu baseinam. (Skatīt 6. soli)
Ja jūsu baseinam ir divi izplūdes vārsti, lūdzu, bloķējiet vienu no tiem. (Skatīt 7. soli)

Darbība

- Iestatiet filtra pumpi/smilšu filtru ievērojot norādes filtra pumpja/smilšu filtra lietojāda rokasgrāmatā. Ieslēdziet filtrēšanas pumpi/smilšu filtru, lai ieslēgtu baseina vakuuma tīrītāju.
PIEZĪME: Ja filtra pumpis/smilšu filtrs ir sauss, filtra pumpi/smilšu filtrā nepilnā ūdens, lūdzu, atveriet gaisa atbrīvošanas vārstu, lai izlaistu gaisu no filtra pumpja/smilšu filtra. Kad ūdens sāk izplūst, aizveriet gaisa atbrīvošanas vārstu.
- Noslaukiet visu baseina ieliktņa apakšējo virsmu, kamēr tā ir tīra.
- Kad pabeigts atvienojiet filtra pumpi/smilšu filtru un izņemiet visus grūzus no grūžu maisa.
PIEZĪME: Iekšējais grūžu maiss ir veidots, lai savāktu lapas vai lielākus grūzus. Nekad neizmantojiet baseina vakuumu bez grūžu maisa, šī noteikuma neievērošana var radīt aizsprostojumus jūsu filtra pumpim/smilšu filtram. Pārīcinieties, ka regulāri iztīrāt grūžu maisu, lai nodrošinātu maksimālo iespējamo iesūci.

Uzglabāšana

- Izjauciet precī.
- Rūpīgi iztīriet un nožāvējiet daļas.
- Glabājiet oriģinālajā iepakojumā siltā un sausā vietā.

„AQUACRAWL“ BASEINO SIURBLYS

#58212

PERSPĖJIMAS

SVARBIOUS SAUGOS INSTRUKCIJAS

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITE VISŲ INSTRUKCIJŲ.

PERSPĖJIMAS: Kad sumažintumėte susižeidimų riziką, neleiskite vaikams naudotis šiuo gaminiu.

PERSPĖJIMAS: Šio gaminio surinkimą ir išardymą gali atlikti tik suaugęs asmuo.

PERSPĖJIMAS: Nenuimkite ir neužkimškite plūdės, kai jungtas filtravimo siurblys arba smėlio filtras.

PERSPĖJIMAS: Rankas ir plaukus laikykite atokiau nuo baseino siurblio, kai jungtas filtravimo siurblys arba smėlio filtras.

PERSPĖJIMAS: Nenaudokite filtravimo siurblio arba smėlio filtro, kai baseinas naudojamas.

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus, įsitinkite, kad filtravimo siurblys arba smėlio filtras yra išjungtas, kitaip galite sunkiai susižaloti arba net mirti.

PASTABA: Prieš uždegdami baseiną, išimkite iš jo gaminį.

PASTABA: Prieš naudodami, patikrinkite, ar yra visi komponentai. Susiekite su „Bestway“ klientų aptarnavimo skyriumi šiaame vadove nurodytu adresu, jeigu įsigijimo metu trūkstą dalių arba jos sugadintos.

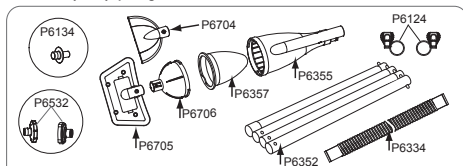
PASTABA: Brežinuose pateikiami tik kaip pavyzdys. Jie gali neatspindėti faktinio gaminio. Neatitinka realaus mastelio.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Specifikacijos

Filtravimo siurblio / smėlio filtro suderinamumas:	2006 l/val. (530 gal/val.) ir didesnis srauto greitis
Baseino suderinamumas:	15' ir mažesnis

Standartinį dalių apžvalga

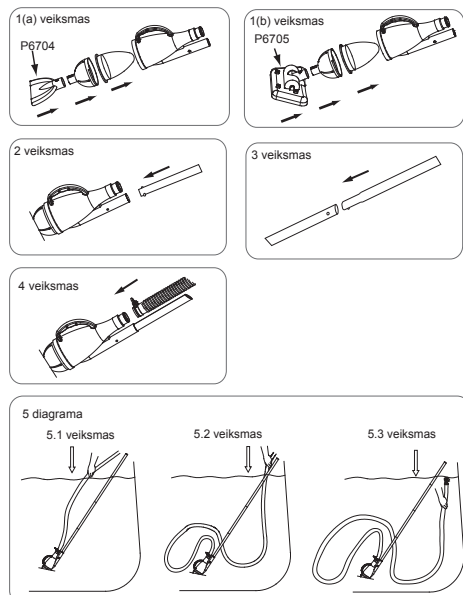


PASTABA: Brežiniuose nurodytas gaminyje gali neatitikti realaus gaminio išvaizdos bei dydžio.

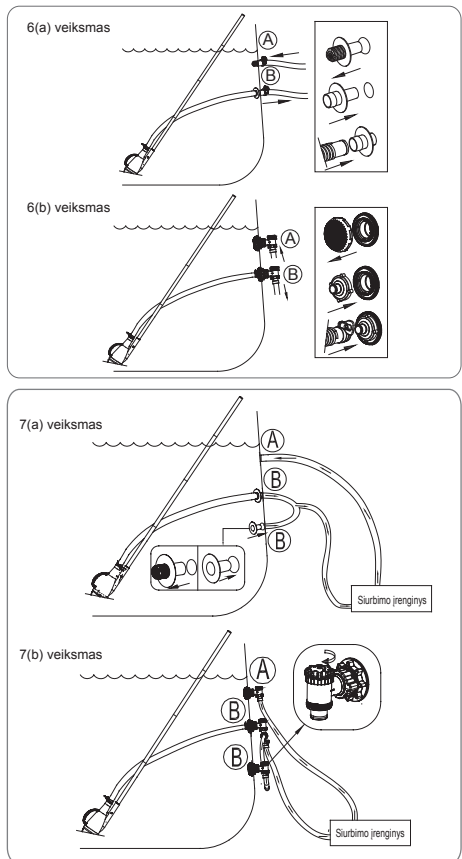
Nr.	Pavadinimas	Nr.	Pavadinimas
P6704	Siurbimo blokas	P6334	Žarna
P6705	Siurblio šepetėlio antgalis	P6134	Žarnos adapteris (tvirtinimas prie baseinų su kamščiais)
P6355	Siurblio korpusas	P6532	Žarnos adapteris (tvirtinimas prie baseinų su prijungimo vožtuvais)
P6352	Slėbiai	P6124	Žarnos spaustukai
P6706	Siurblio dangtis	P6357	Mašelis nuosėdoms

PASTABA: Norėdami baseino siurbliui užsisakyti atsarginių dalių, nurodykite dalies numerį.

Surinkimo paveikslėliai



SVARBU: Įdėkite siurbį į vandenį ir pripildykite siurblio žarną, taip pašalinsite visą joje esantį orą. Atlikite 5 diagramoje nurodytus 3 veiksmus. Naudokite siurbį tik tada, kai jo žarnoje yra vandens.



PASTABA: Mes pridėdami du skirtingus žarnos adapterius. Naudokite tą, kuris tinka jūsų baseinui. (Žr. 6 veiksmą.) Jei jūsų baseine yra dvi išleidimo angos, vieną jų užkimškite. (Žr. 7 veiksmą.)

Naudojimas

1. Įrenkite filtravimo siurbį arba smėlio filtrą pagal filtravimo siurblio arba smėlio filtro savininko vadovą. Įjunkite filtravimo siurbį arba smėlio filtrą, kad baseino siurblys imtų veikti.

PASTABA: Jei filtravimo siurblys arba smėlio filtras džiūva ir jį nepatenka vanduo, atidarykite oro išleidimo vožtuvą ir išleiskite iš filtravimo siurblio arba smėlio filtro orą. Kai vanduo išbėga, uždarykite oro išleidimo vožtuvą.

2. Valykite visą baseino dugną tol, kol jis taps švarus.

3. Kai baigiate darbą, išjunkite filtravimo siurbį arba smėlio filtrą ir pašalinkite visas šiukšles iš maišelio nuosėdoms.

PASTABA: Nuosėdų maišelis sukurtas taip, kad jį patektų lapai ir didesnės nuosėdos. Niekada nenaudokite baseino siurblio be maišelio nuosėdoms; kitu atveju jūsų filtravimo siurblys arba smėlio filtras gali užsikimšti.

Reguliariai valykite maišelį nuosėdoms, kad užtikrintumėte gerą siurblio darbą.

Laikymas

1. Išardykite gaminį.

2. Kruopščiai nuvalykite ir nusauskinkite visas dalis.

3. Laikykite gaminį originalioje pakuotėje, šiltoje ir sausoje vietoje.

SESALEC ZA BAZEN AQUACRAWL

#58212

OPOZORILO

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA.

OPOZORILO: Da bi zmanjšali tveganje poškodb, preprečite uporabo tega izdelka otrokom.

OPOZORILO: Za sestavljen in razstavljen naprave naj poskrbi odrasla oseba.

OPOZORILO: Ne odstranjujte ali zapirajte odprtine naplavinljive igrače, medtem ko filtrirna črpalka/peščeni filter delujeta.

OPOZORILO: Ne vstavljajte rok in las v bližino vakuumskega čistilca za bazene, medtem ko filtrirna črpalka/peščeni filter delujeta.

OPOZORILO: Ne uporabljajte filtrirne črpalke/peščenega filtra, ko so v bazenu kopalci.

OPOZORILO: Pred vzdrževalnimi deli je treba izključiti električno napajanje filtrirne črpalke/peščenega filtra, saj v nasprotnem primeru obstaja nevarnost resnih poškodb ali celo smrti.

OPOMBA: Vzemite izdelek iz bazena, preden bazen prekrijete s pokrovilalom.

OPOMBA: Pred uporabo preverite vse sestavne dele naprave in se prepričajte, da nobeden od njih ne manjka. Na naslov službe za pomoč strankam podjetja Bestway, ki je zabeležen v teh navodilih, sporočite vse morebitne napake ali pomanjkljivosti, ki jih ugotovite ob nakupu.

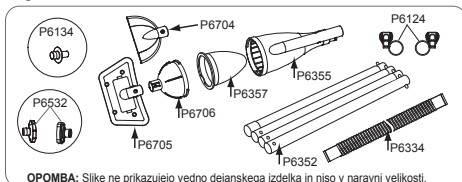
OPOMBA: Slike so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Slike niso v naravni velikosti.

TA NAVODILA SHRANITE.

Specifikacije

Združljiva filtrirna črpalka/peščeni filter:	Pretok 2.006 l/h (530 gal/h) in več
Združljivi bazen:	15 čevljev in več

Pregled sestavnih delov

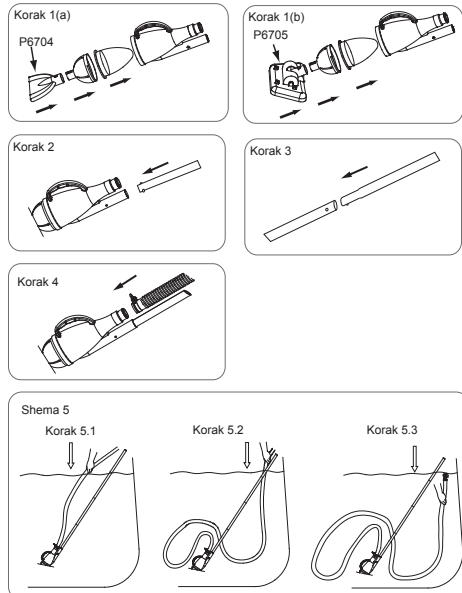


OPOMBA: Slike ne prikazujejo vedno dejanskega izdelka in niso v naravni velikosti.

Št.	Ime	Št.	Ime
P6704	Sesalna glava	P6334	Cev
P6705	Okrugla vakuumsko šoba	P6134	Cevni adapter (za pritrditev na bazene z zapornimi čepi)
P6355	Telo vakuumске naprave	P6532	Cevni adapter (za pritrditev na bazene z priključnimi ventili)
P6352	Palice	P6124	Cevne sponke
P6706	Vakuumski pokrov	P6357	Vrečka za odpadne delce

OPOMBA: Pri naročanju nadomestnih delov za vakuumski čistilec za bazene navedite številko nadomestnega dela.

Navodila za montažo



Shema 5

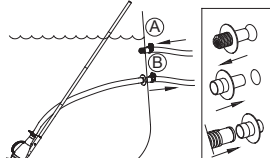
Korak 5.1

Korak 5.2

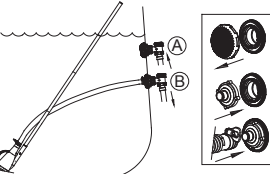
Korak 5.3

POMEMBNO: Vstavite vakuumski čistilec v vodo in napolnite vakuumsko cev z vodo, tako da iz nje odstranite ves zrak. Sledite 3 korakom na shemi 5. Vakuumski čistilec uporabljajte le, ko je cev napolnjena z vodo.

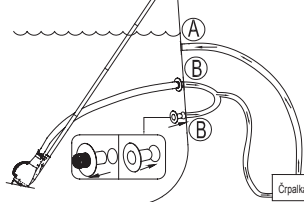
Korak 6(a)



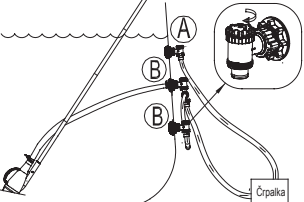
Korak 6(b)



Korak 7(a)



Korak 7(b)



OPOMBA: V embalaži sta priloženi dve različni vrsti cevni adapterjev. Uporabite tistega, ki ustreza vašemu bazenu (oglejte si korak 6).

Če ima vaš bazen dva izhodna ventila, enega zaprite (oglejte si korak 7).

Delovanje

1. Nastavite filtrirno črpalko/peščeni filter sledeč uporabniškim navodilom za filtrirno črpalko/peščeni filter. Vključite električno napajanje filtrirne črpalke/peščenega filtra, da vključite delovanje bazenske vakuumске črpalke.

OPOMBA: Če filtrirna črpalka/peščeni filter deluje na suho in v filtrirno črpalko/peščeni filter ne doteka voda, odprite odzračevalni ventil, da odzračite filtrirno črpalko/peščeni filter. Ko začne iz odzračevalnega ventila iztekati voda, ga zaprite.

2. Čistite celotno površino bazenskega dna, dokler ni čista.

3. Ko zaključite z delom, izključite električno napajanje filtrirne črpalke/peščenega filtra in odstranite vse odpadne delce iz odgovarjajoče vrečke.

OPOMBA: Notranja vrečka za odpadne delce je namenjena za zajemanje listja in večjih odpadkov. Nikoli ne uporabljajte vakuumskega čistilca za bazene brez vrečke za odpadne delce, saj lahko v nasprotnem primeru pride do zamašitve filtrirne črpalke/peščenega filtra. Redno praznite vrečko za odpadne delce, da zagotovite največjo zmogljivost odsesovanja.

Shranjevanje

1. Razstavite izdelek.
2. Temeljito očistite in osušite vse njegove sestavne dele.
3. Izdelek shranjujte v originalni embalaži, na toplem in suhem mestu.

AQUACRAWL HAVUZ VAKUM SİSTEMİ

#58212

UYARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE TAKİP EDİN

UYARI: Yaralanma riskini azaltmak için, çocukların bu ürünü kullanmasına izin vermemeyin.

UYARI: Bu ürünün kurulumu ve demonte etme işlemleri yalnızca yetiştirkinler tarafından gerçekleştirilmelidir.

UYARI: Filtre pompası/kum filtresi çalışırken ellerinizi ve saçlarınızı Havuz Vakumundan uzak tutun.

UYARI: Filtre pompası/kum filtresi çalışırken ellerinizi ve saçlarınızı Havuz Vakumundan uzak tutun.

UYARI: Havuz kullanılırken filtre pompasını/kum filtresini kullanmayın.

UYARI: Bakım işlemlerinden önce filtre pompasını/kum filtresinin fişini çektiğinizden emin olun, aksi takdirde ağır yaralanma veya ölüm tehlikesi doğar.

NOT: Havuzun üstüne bir örtü yerleştirmeden önce ürünü havuzdan çıkarın.

NOT: Her kullanımdan önce tüm bileşenlerin yerlerinde olduğunu kontrol edin. Satın alım sırasında fark ettiğiniz hasarlı veya eksik parçalar için bu kılavuzda verilen müşteri hizmetleri adresi vasıtasıyla Beshway ile iletişime kurun.

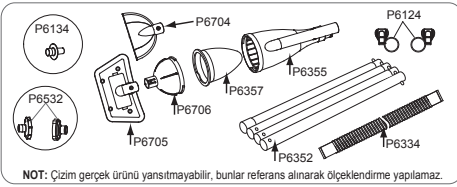
NOT: Çizimler yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler. Gerçeğe uygun değil.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

Teknik Özellik

Filtre Pompası/Kum Filtresi Uyumu:	2.006 L/sa (530 gal/sa) akış hızı ve üzeri
Havuz Uyumluluğu:	15 ve altı

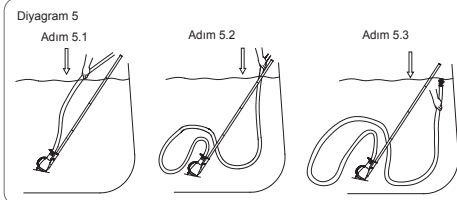
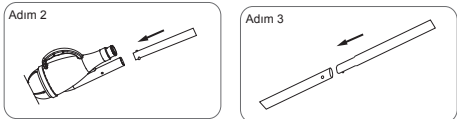
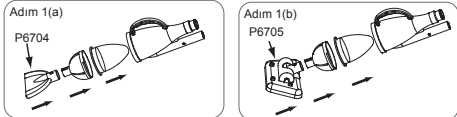
Parça Referanslarının Genel Görünümü



NOT: Çizim gerçek ürünü yansıtmayabilir, bunlar referans alınarak ölçeklendirme yapılamaz.

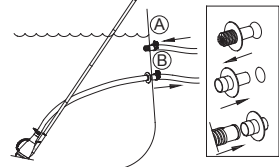
No.	Name	No.	Name
P6704	Emiş Başlığı	P6334	Hortum
P6705	Süper Vakum Fırçası Ağız	P6134	Hortum Uyarlayıcı (Stoper Tapalar ile havuzlara sabitleyin)
P6355	Vakum Gövdesi	P6532	Hortum Uyarlayıcı (Bağlantı Vanaları ile havuzlara sabitleyin)
P6352	Direkler	P6124	Hose Clamps
P6706	Vakum Örtüsü	P6357	Döküntü Torbası

NOT: Havuz Vakum yedek parçalarını sipariş etmek için lütfen bize parça numarasını verin. Kurulum Çizimleri

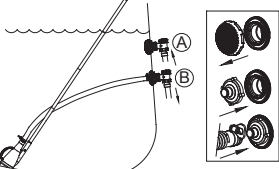


ÖNEMLİ: Vakum sisteminizi suya yerleştirin ve tüm havayı gidermek için vakum hortumunu suyla doldurun. Diyagram 5'te verilen 3 adımı izleyin. Vakumu yalnızca hortum su ile dolu haldeyken kullanın.

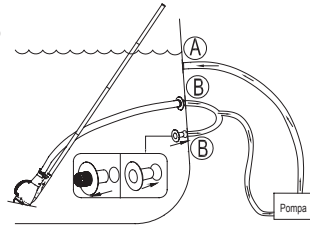
Adım 6(a)



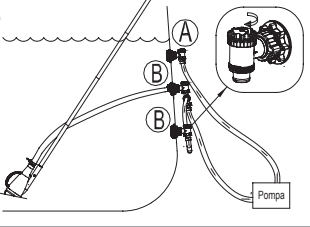
Adım 6(b)



Adım 7(a)



Adım 7(b)



NOT: İki farklı Hortum Uyarlayıcısı sağlamaktayız, havuzunuza uygun olanını kullanın. (Bkz. Adım 6) Havuzunuzda iki adet çıkış vanası varsa, lütfen bunlardan birini bloke edin. (Bkz. Adım 7)

Çalıştırma

1. Filtre pompasını/kum filtresini, filtre pompasının/kum filtresinin üreticisinin verdiği kılavuza uygun şekilde kurun. Havuz Vakum sisteminin çalıştırmak için Filtre Pompasını/Kum Filtresini açın.
- NOT:** Filtre pompası/kum filtresi kuru şekilde çalışıyorsa ve filtre pompasına/kum filtresine su akışı yoksa lütfen filtre pompasındaki/kum filtresindeki havanın tahliye edilmesi için Hava Tahliye Vanasını açın. Dışarı su akışı gözlemlendiğinde, Hava Tahliye Vanasını kapatın.

2. Temizleninceye kadar havuz vakum sisteminizi döküntü torbası olmadan kesinlikle kullanmayın, aksi takdirde filtre pompasını/kum filtresi tıkanabilir.

3. İşiniz bittiğinde, Filtre Pompasını/kum filtresini çıkarın ve Döküntü Torbasındaki döküntüleri temizleyin.

NOT: Dahili döküntü torbası, yaprak ve büyük döküntülerin yakanması için tasarlanmıştır. Havuz Vakum sisteminizi döküntü torbası olmadan kesinlikle kullanmayın, aksi takdirde filtre pompasını/kum filtresi tıkanabilir. Maksimum emiş imkanı sağlamak için döküntü torbasının düzenli olarak boşaltıldığınıdan emin olun.

Saklama

1. Ürünü sökün.
2. Tüm parçaları iyice temizleyin ve kurulaşın.
3. Kuru ve ılık bir alanda orijinal ambalajında saklayın.

ASPIRATOR DE PISCINĂ AQUACRAWL

#58212

AVERTISMENT

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE.

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămare, nu lăsați copii să utilizeze acest produs.

AVERTISMENT: Asamblarea și dezasamblarea acestui produs trebuie efectuate numai de către un adult.

AVERTISMENT: Nu scoateți sau nu obstrucționați fanta fitorului pe durata funcționării pompei cu filtru/filtrul pentru nisip.

AVERTISMENT: Țineți mâinile și părul la distanță de Aspiratorul pentru piscină pe durata funcționării pompei cu filtru/filtrul pentru nisip.

AVERTISMENT: Nu utilizați pompa cu filtru/filtrul pentru nisip dacă piscina are utilizatori.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că filtrul cu nisip/pompa cu filtru este deconectat(ă) înainte de înțierea oricărei lucrări de întreținere sau poate apărea riscul grav de vătămare sau deces.

NOTĂ: Scoateți produsul din piscină înainte de a amplasa o folie de acoperire peste piscină.

NOTĂ: Vă rugăm să inspectați și să verificați prezența tuturor componentelor înainte de utilizare. Anunțați Bestway la adresa noastră pentru serviciul clienți indicat în acest manual, în legătură cu orice defect de producție sau piese lipsă la momentul achiziției.

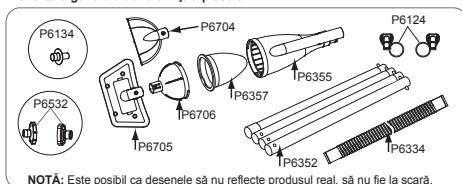
NOTĂ: Desenele au doar rol ilustrativ. Este posibil să nu redea produsul real. Nu sunt la scară.

PASTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Specificații

Compatibilitate pompă cu filtru/filtru pentru nisip:	debit de 2.006 l/h (530 gal/h) și mai mare
Compatibilitate cu piscina:	15' și mai mici

Prezentare generală de referință a pieselor

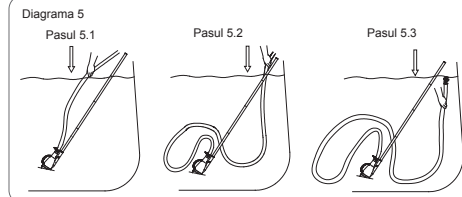
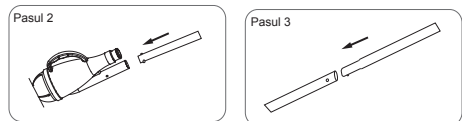
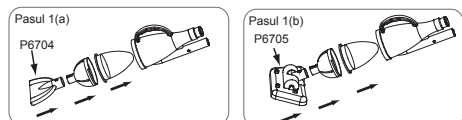


NOTĂ: Este posibil ca desenele să nu reflecte produsul real, să nu fie la scară.

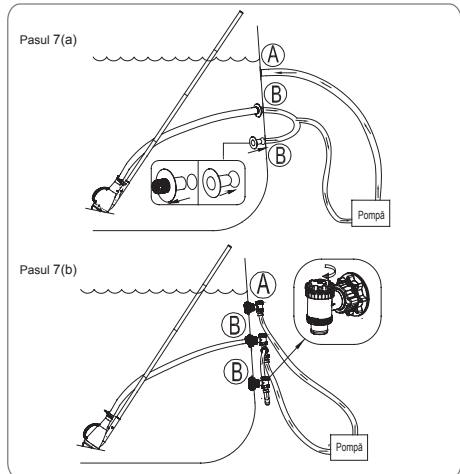
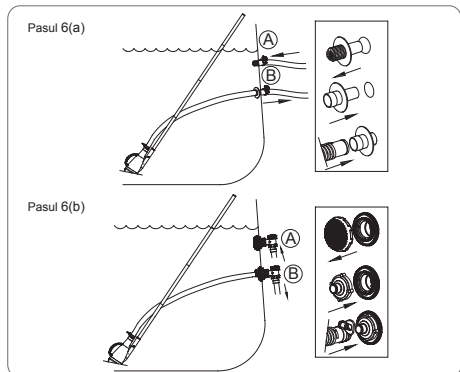
Nr.	Nume	Nr.	Nume
P6704	Cap de aspirație	P6334	Furtun
P6705	Duză perie de suprașpație	P6134	Adaptor furtun (A se fixa la piscinele cu dopuri)
P6355	Corp aspirator	P6532	Adaptor furtun (A se fixa la piscinele cu valve de conexiune)
P6352	Stâlpi	P6124	Cleme furtun
P6706	Capac aspirator	P6357	Sac de reziduuri

NOTĂ: Pentru a comanda piese de rezervă, vă rugăm să ne furnizați nr. piesei.

Ilustrații de asamblare



IMPORTANT: Amplasați aspiratorul în apă și umpleți furtunul aspiratorului cu apă pentru a scoate tot aerul. Urmăriți cei 3 pași din diagrama 5. Utilizați aspiratorul numai atunci când furtunul este plin cu apă.



NOTĂ: Furnizăm două tipuri de adaptoare pentru furtun, utilizați unul adecvat pentru piscina dvs. (Vezi Pasul 6) Dacă există două supape de evacuare de pe piscina dvs., vă rugăm să blocați una dintre acestea. (Vezi Pasul. 7)

Operare

1. Configurați pompa cu filtru/filtrul pentru nisip respectând manualul utilizatorului acestor dispozitive. Porniți filtrul pompei cu filtru/filtrul pentru nisip pentru a activa aspiratorul piscinei.

NOTĂ: Dacă pompa cu filtru/filtrul cu nisip funcționează fără apă, nu există apă în pompa cu filtru/filtrul cu nisip, vă rugăm să deschideți robinetul de eliberare a aerului și scurgeți aerul din acestea. Atunci când începe să curgă apa, închideți acest robinet.

2. Explorați întreaga suprafață de jos a materialului piscinei până când este curat.

3. La final, deconectați pompa cu filtru/filtrul pentru nisip și scoateți orice reziduuri din sacul pentru reziduuri.

NOTĂ: Sacul intern pentru reziduuri este conceput să încapsuleze frunzele copacilor și reziduurile mai mari. Nu utilizați niciodată aspiratorul dvs. pentru piscină fără sac pentru reziduuri; dacă nu vă conformați, puteți înfunda pompa cu filtru/filtrul pentru nisip. Asigurați-vă că goliți sacul pentru reziduuri periodic pentru a vă asigura că este posibilă aspirația maximă.

Depozitare

1. Demontați produsul.
2. Curățați și uscați metodic toate piesele.
3. Depozitați-l în ambalajul original la loc cald și uscat.

ПРАХОСМУКАЧКА ЗА БАСЕЙН AQUACRAWL

#58212

ВНИМАНИЕ ВАЖНО

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, не позволявайте на деца да използват този продукт.

ВНИМАНИЕ: Монтаж и демонтаж на този продукт трябва да се извършва само от възрастни. **ВНИМАНИЕ:** Не отстранявайте или не възпрепятствайте отвора на плувачка, докато филтърната/пясъчната помпа функционира.

ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и косата на разстояние от Прахосмукачката за Басейн, докато филтърната/пясъчната помпа функционира.

ВНИМАНИЕ: Не използвайте филтърната/пясъчната помпа докато басейна е в употреба.

ВНИМАНИЕ: Вие трябва да се уверите, че пясъчния филтър е изключен преди да бъде извършена каквато и да е поддръжка, тъй като съществува сериозен риск от нараняване или смърт.

ЗАБЕЛЕЖКА: Извадете продукта от басейна преди да поставите покривалото върху басейна.

ЗАБЕЛЕЖКА: Моля, претегнете и проверете дали всички компоненти са налице, преди употреба. Уведомете Bestway на посочения в това ръководство адрес на отдела за обслужване на клиенти, относно всички повреди или липсващи компоненти, в момента на закупуването.

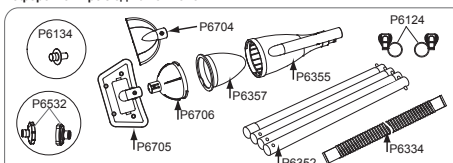
ЗАБЕЛЕЖКА: Изобретения, единствено с илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не са в сила.

СЪХРАНЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Спецификация

Съвместимост на Филтърната Помпа/Пясъчния Филтър:	с дебит на поток от 2.006 L/h (530 gal/h)
Съвместимост с Басейни:	15' и по-малко

Референтен преглед на компоненти

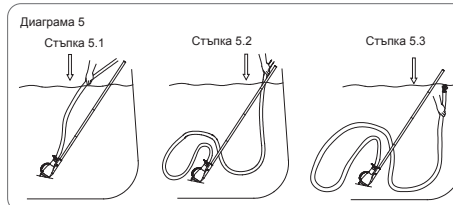
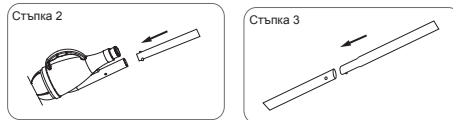


ЗАБЕЛЕЖКА: Чертежът може да не отразява действителния продукт, не е в мащабен размер.

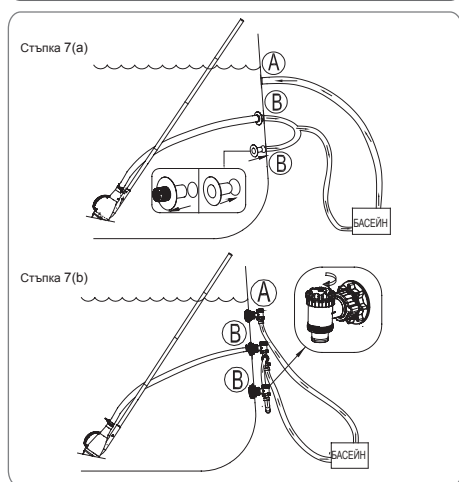
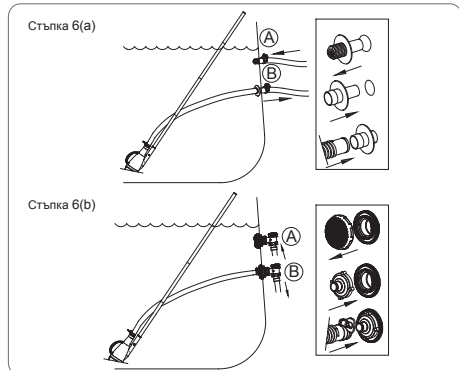
№	Име	№	Име
R6704	Силуетна Глава	R6334	Маркуч
R6705	Дюза на Четка за Супер Вакуум	R6134	Адаптор на Маркуч (Прикрепете към басейн, със Запушващи Приставки)
R6355	Корпус на Прахосмукачка	R6332	Адаптор на Маркуч (Прикрепете към басейн, със Съвързващи Клапани)
R6352	Пръчки	R6124	Скоби за Маркуч
R6706	Вакуум Покривало	R6357	Торбичка за Отломки

ЗАБЕЛЕЖКА: За да поръчате резервни части за Прахосмукачката за Басейн, моля да ни предоставите № на частта.

Илюстрация за монтаж



ВАЖНО: Поставете прахосмукачката във водата и запълнете маркуча на прахосмукачката с вода, за да отстраните целия въздух. Следвайте 3-те стъпки в диаграма 5. Използвайте прахосмукачката само когато маркучът е пълен с вода.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ние доставяме две различни вида адаптери за маркучи, използвайте този, който по-добре пасва за вашия басейн. (Виж Стъпка 6) Ако вашият басейн има два изходни клапана, моля блокирайте един от тях. (Виж Стъпка 7)

Работа

1. Настройте филтър помпата/пясъчния филтър, като следвайте ръководството за потребителя на филтърната помпа/пясъчния филтър. Включете Филтърната Помпа/Пясъчния Филтър за да активирате вакуума на Басейна.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако филтърната помпа/пясъчния филтър работят на сухо, не се влива вода във филтърната помпа/пясъчния филтър, моля отворете Клапана за Освобождаване на въздуха от филтърната помпа/пясъчния филтър. Когато водата започне да изтича навън, затворете Клапана за Освобождаване на въздух.

2. Изсмучете цялата повърхност на дъното на лайнера на басейна, докато той е чист.

3. Когато приключите, изключете Филтърната Помпа/пясъчния филтър и отстранете всички отломки от Торбичката за Отломки.

ЗАБЕЛЕЖКА: Вътрешната торба за отломки е предназначена за улавяне на листа и по-големи отломки. Никога не използвайте Прахосмукачката за Басейн без торбичка за отломки; при неизпълнение на тези инструкции, може да се задържи филтърната помпа/пясъчния филтър. Уверете се, че изпразвате редовно торбичката за отломки, за да се гарантира максималното възможно засмучаване.

Съхранение

1. Демонтирайте продукта.
2. Почистете и подсушете старателно всички части.
3. Съхранявайте хлоринатора в неговата оригинална опаковка на топло сухо място.

VODENI USISIVAČ ZA ČIŠĆENJE BAZENA AQUACRAWL

#58212

UPOZORENJE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE OVIH UPUTA.

UPOZORENJE: Ne dopustite djeci da koriste ovaj uređaj kako biste smanjili rizik od nastanka ozljeda.

UPOZORENJE: Samo odrasla osoba smije slagati i rastavljati ovaj proizvod.

UPOZORENJE: Ne uklanjajte i ne zapriječite protokni otvor kod radi pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom.

UPOZORENJE: Držite postaje od bazenskoga usisavača vaše ruke i kosu kod radi pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom.

UPOZORENJE: Ne koristite pumpu za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom dok se bazen upotrebljava.

UPOZORENJE: Provjerite je li isključeni priključni vod pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom iz utičnice prije nego što započnete izvoditi bilo kakav postupak održavanja jer se u suprotnom izlažete opasnosti od nastanka ozbiljnih ozljeda i smrtnog slučaja.

NAPOMENA: Izvadite ovaj uređaj iz bazena prije postavljanja pokrova na bazen.

NAPOMENA: Prije uporabe ovog uređaja provjerite i utvrdite jesu li isporučeni svi njegovi sastavni dijelovi. Obratite se tvrtki Bestway preko adrese službe za korisnike koja je navedena u ovim uputama za bilo koji dio koji je oštećen ili koji nije ispušten s uređajem u trenutku kupnje.

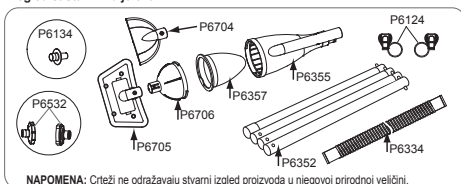
NAPOMENA: Ovi crteži služe samo za ilustraciju. Oni ne odražavaju stvarni izgled proizvoda. Prikazani proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

ČUVAJTE OVE UPUTE

Značajke

Usklađenost pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom:	brzina protoka vode iznosi 2006 l/h (530 gal/h) i više
Usklađenost bazena:	15" i manji

Pregled sastavnih dijelova

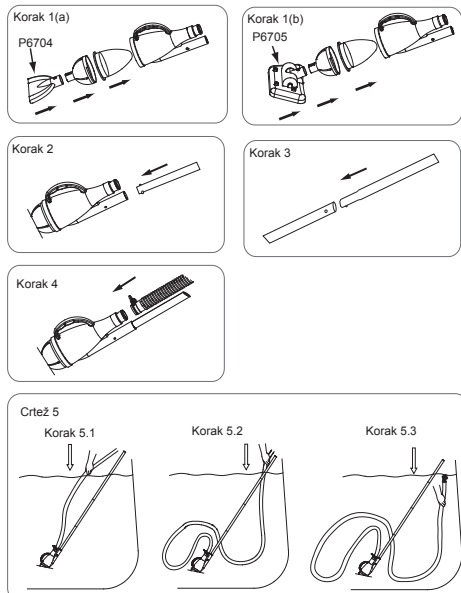


NAPOMENA: Crteži ne odražavaju stvarni izgled proizvoda u njegovoj prirodnoj veličini.

Br.	Naziv	Br.	Naziv
P6704	Usisni nastavak	P6334	Crijevo
P6705	Usisni nastavak s čelikom Super Vacuum	P6134	Priključak za crijevo (Prikladan za bazene sa zapiracima)
P6355	Tijelo usisavača	P6532	Priključak za crijevo (Prikladan za bazene sa spojnim ventilima)
P6352	Šipke	P6124	Crijevne stezaljke
P6706	Pokrov usisavača	P6357	Vrećica za krute ostatke

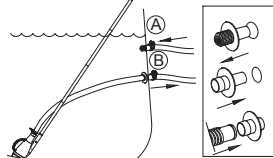
NAPOMENA: Prilikom naručivanja zamjenskih dijelova za bazenski usisivač, navedite broj sastavnog dijela

Crteži s prikazanim postupkom sklopanja

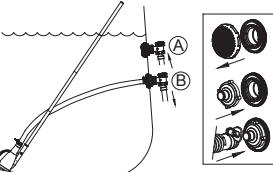


VAŽNO: Položite usisivač u vodu, a zatim njegovo crijevo napunite vodom kako biste iz njega istisnuli zrak. Slijedite 3 koraka prikazana na crtežu 5. Upotrebljavajte usisivač isključivo kada je crijevo puno vode.

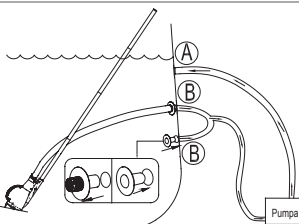
Korak 6(a)



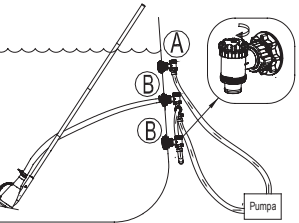
Korak 6(b)



Korak 7(a)



Korak 7(b)



NAPOMENA: Uz uređaje se isporučuju dvije različite vrste priključaka za crijevo od kojih će jedan odgovarati vašem modelu bazena.

(Pogledajte korak 6)

Ako je vaš bazen opremljen dvama odvodnim ventilima, zapriječite jedan od njih. (Pogledajte korak 7).

Rukovanje uređajem

1. Priključite pumpu za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom prema uputama koje su navedene u korisničkom priručniku pumpe. Uključite pumpu za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom kako biste pokrenuli bazenski usisivač.

NAPOMENA: Ako pumpa za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom radi na suho i voda ne ulazi u nju, ispuštite zrak iz pumpe prema uputama koje su navedene u korisničkom priručniku pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom. Zatvorite zračni ispušni ventil kada voda počne teći.

2. Očistite cijelu površinu folije za bazen dok ne bude u potpunosti čista.

3. Nakon što završite čišćenje, isključite priključni vod pumpe za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom iz utičnice te uklonite krute ostatke iz vrećice za sakupljanje krutih ostataka.

NAPOMENA: Unutarnja vrećica za krute ostatke je namijenjena za održavanje lišća i većih krutih ostataka. Nikada ne koristite svoj bazenski usisivač bez vrećice za sakupljanje krutih ostataka jer bi se u protivnom vaša pumpa za pročišćavanje s filtrom/pješčanim filtrom mogla začepiti. Redovito praznite vrećicu za sakupljanje krutih ostataka kako biste osigurali maksimalnu usisnu snagu.

Pohranjivanje

1. Rastavite uređaj.
2. Očistite i osušite temeljito sve njegove dijelove.
3. Pohranite ga u originalnom pakiranju na toplom i suhom mjestu.

BASSEINIIMUR AQUACRAWL

#58212

HOIATUS

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÖIK JUHISEID LÄBI JA JÄRGIGE NEID

HOIATUS. Kehavigastuste ohu vähendamiseks ärge lubage lastel seda seadet kasutada.

HOIATUS. Seda seadet tohivad kokku panna ja lahti võtta vaid täiskasvanud.

HOIATUS. Ärge eemaldage ujukit ega tõkestage selle ava sel ajal kui filterpump/liivafilter töötab.

HOIATUS. Hoidke käd ja juuksed basseiniimurist eemale sel ajal kui filterpump/liivafilter töötab.

HOIATUS. Ärge kasutage pumpa/liivafiltrit sel ajal kui bassein on hõivatud.

HOIATUS. Enne mingi hooldustöö tegemist veenduge, et pump/liivafilter on

toitevõrgust lahti ühendatud, vastasel juhul on suur oht kehavigastuse või surma saamiseks.

MÄRKUS. Enne basseinikatte paigaldamist võtke seade basseinist välja.

MÄRKUS. Enne kasutamist vaadake, kas kõik osad on olemas ja kontrollige need üle. Kui mõni osa ostmise ajal puudub, testage sellest Bestway klienditoe

adressile, mis on esitatud kasutusjuhendis.

MÄRKUS. Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata

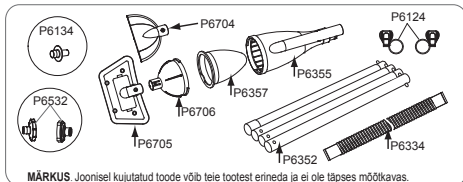
konkreetsetele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

HOIDKE SEE JUHEND ALLES

Tehnilised andmed

Filterpump/liivafiltrit ühilduvus:	pumba tootlusega on 2006 L/h (530 gal/h) ja üle selle.
Basseini ühilduvus:	15' ja alla selle.

Osade ülevaade

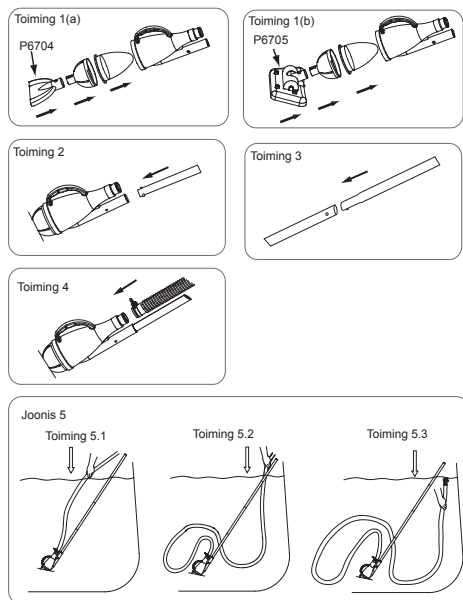


MÄRKUS. Joonisel kujutatud toode võib teie tootest erineda ja ei ole täpse mõõtkavas.

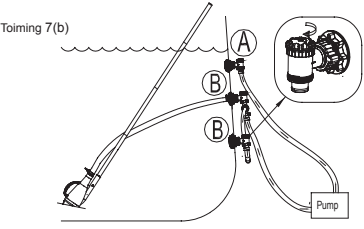
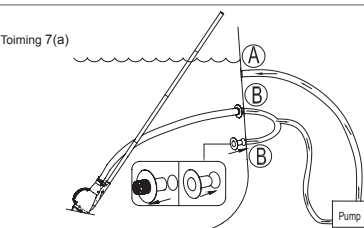
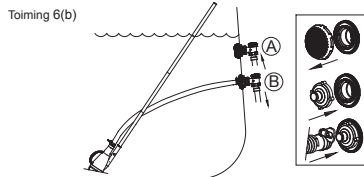
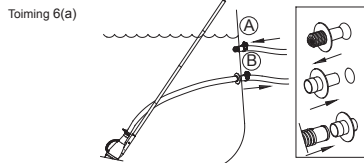
Jrk nr	Nimetus	Jrk nr	Nimetus
P6704	Imipea	P6334	Voolik
P6705	Super-imurharja otsak	P6134	Voolikuliitmik (kinnitub basseini külge sulgekorgiga)
P6355	Imuri korpus	P6532	Voolikuliitmik (kinnitub basseini külge ühendusklappiga)
P6352	Varre seksioonid	P6124	Vooliku klambrid
P6706	Imuri kaas	P6357	Prahikott

MÄRKUS. Varuosade tellimiseks esitage meile osa joonisel esitatud number

Crteži s prikazanim postupkom sklapanja



OLULINE. Pange imur vette ja täitke imivoolik veega, et eemaldada sellest kogu õhk. Tehke 3 toimingut vastavalt joonisele 5. Imuri kasutamisel jälgige, et voolik oleks veega täidetud.



MÄRKUS. Komplektis on kaks erinevat tüüpi vooliku liitmikku, kasutage oma basseiniile sobivat liitmikku. (Vaadake sammu 6)
Kui basseinil on kaks väljundklappi, siis üks neist tuleb sulgeda. (Vaadake sammu 7)

Kasutamine

1. Paigaldage filterpump/liivafilter vastavalt filterpumba/liivafiltrit kasutusjuhendile. Basseiniimuri aktiveerimiseks lülitage filterpump/liivafiltrit sisse.
MÄRKUS. Kui filterpump/liivafilter jääb kuivaks ja vett filterpumba/liivafiltrile peale ei voola, avage õhuveemaldusklapp, et filterpumbast/liivafiltrist õhk väljutada. Kui vesi hakkab välja voolama, sulgege õhuveemaldusklapp.
2. Pühkige kogu basseini sisepind puhtaks.
3. Kui olete lõpetanud, ühendage filterpump/liivafilter toitevõrgust lahti ja eemaldage prahikottist prahit.

MÄRKUS. Sisemine prahikott on ette nähtud, et kokku korjata lehed ja suurem prahit. Ärge kasutage basseiniimurit ilma prahikotita, selle nõude eiramine võib filterpumba/liivafiltrit ummistada. Puhastage prahikotti korrapäraselt, et tagada maksimaalne imivõimsus.

Hoiustamine

1. Võtke seade lahti.
2. Puhastage ja kuivatage kõik osad põhjalikult.
3. Pange hoiule oma originaalpakendis soojas ja kuivas kohas.

AQUACRAWL USISIVAČ BAZENA

#58212

UPOZORENJE

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA

UPOZORENJE: Da smanjite rizik od povreda, ne dozvolite deci da koriste ovaj proizvod.

UPOZORENJE: Sastavljanje i rastavljanje ovog proizvoda treba obavljati samo odrasla osoba.

UPOZORENJE: Ne uklanjajte i ne zaklanjajte otvor dok je filter pumpa/filter za pesak u funkciji.

UPOZORENJE: Držite ruke i kosu podalje od čistača bazena dok je filter pumpa/filter za pesak u funkciji.

UPOZORENJE: Ne koristite filter pumpu dok je bazen zauzet.

UPOZORENJE: Osigurajte da je filter pumpa/filter za pesak isključen pre održavanja, u suprotnom postoji veliki rizik od povreda ili smrti.

NAPOMENA: Uklonite proizvod iz bazena pre nego što pokrijete bazen.

NAPOMENA: Molimo pregledajte i utvrdite da su sve komponente tu pre upotrebe. Obavestite Bestway na adresu korisničkog servisa naznačenu na ovom uputstvu u slučaju oštećenih delova ili delova koji nedostaju u trenutku kupovine.

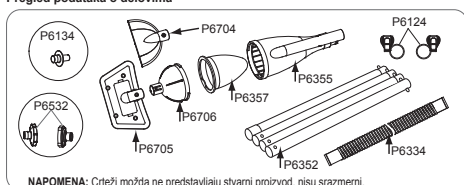
NAPOMENA: Crtiči su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerni.

SACUVAJTE OVA UPUTSTVA

Specifikacije

Kompatibilnost filter pumpa/filtera za pesak:	Sa protokom od 2,006 L/h (530 gal/h) ili većim
Kompatibilnost sa bazenom:	15' i manjim

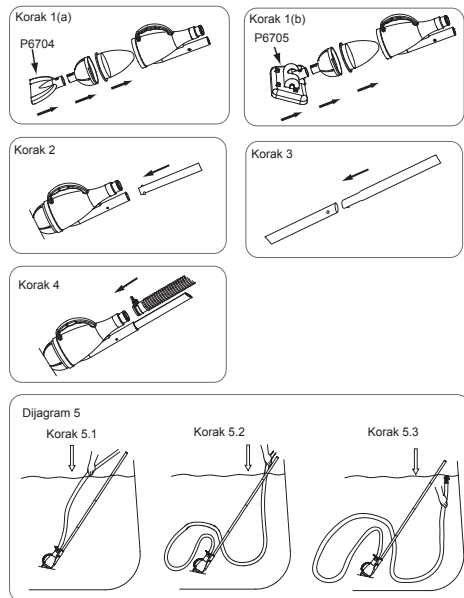
Pregled podataka o delovima



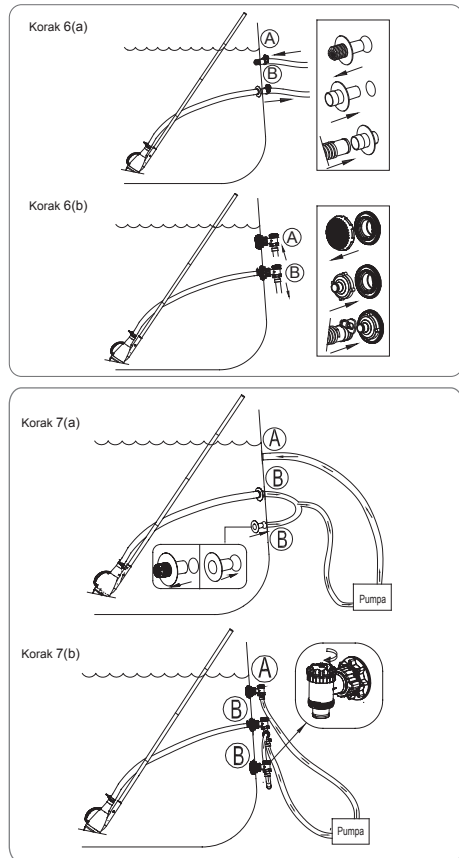
Br.	Ime	Br.	Ime
P6704	Glava sisaljke	P6334	Crevo
P6705	Prednji deo super usisne četke	P6134	Adapter za crevo (Fiksiraše na bazene sa čepovima)
P6355	Telo usisivača	P6532	Adapter za crevo (Fiksiraše na bazene sa vezivnim ventilima)
P6352	Šipke	P6124	Štipaljke za crevo
P6706	Pokrivač za usisivač	P6357	Vreća za otpatke

NAPOMENA: Da naručite rezervne delove, molimo navedite broj dela.

Ilustracije sastavljanja



VAŽNO: Stavite usisivač u vodu i napunite crevo usisivača vodom da bi uklonili sav vazduh. Pratite 3 koraka sa dijagrama 5. Upotrebite usisivač samo kad je crevo puno vode.



NAPOMENA: Mi pružamo dve različite vrste adaptera za crevo, koristite one koje odgovara vašem bazenu. (Pogledajte korak 6). Ako imaju 2 izlazna ventila na vašem bazenu, molimo blokirajte jedan od njih. (Pogledajte korak 7).

UKOVANJE

1. Postavite filter pumpu/filter za pesak prateći uputstvo za upotrebu filter pumpa/filtera za pesak. Uključite filter pumpu/filter za pesak da aktivirate usisivač za bazen.

NAPOMENA: Ako filter pumpa/filter za pesak radi na suvo, voda ne teče u pumpu/filter za pesak, molimo otvorite ventili za ispuštanje vazduha da vazduh izađe iz filter pumpa/filtera za pesak. Kad voda počne da protiče, zatvorite ventili za vazduh.

2. Čistite celo dno bazena dok ne bude čisto.

3. Kad završite, isključite filter pumpu/filter za pesak i uklonite bilo kakav otpad iz vrećice za otpad.

NAPOMENA: Unutrašnja vrećica za trunje je napravljena da zadrži lišće i krupniji otpad. Nikad ne koristite vaš usisivač za bazen bez vrećice za otpad; u suprotnom bi se mogla zaštopati filter pumpa/filter za pesak. Osigurajte da redovno ispraznjujete vrećicu za otpatke da osigurate maksimalnu usisnu moć.

Odlaganje

1. Rastavite proizvod
2. Očistite i osušite detaljno sve delove.
3. Odložite u originalnom pakovanju na suvom toplom mestu.

Bestway®



For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

©2017 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représenté dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel:1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 10/71-83 Asquith Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina